Genie
A TEREX BRAND

# Üzemeltetői kézikönyv

## Z®-34/22 IC

CE

karbantartási
tudnivalókkal

Eredeti utasítások fordítása
Ninth Edition
Second Printing
Part No. 1331822HUGT

**Manufacturer: CE**

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

**EU Authorized representative**:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

**UK Authorized representative**:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

## Tartalomjegyzék

Bevezetés ..... 1
Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói ..... 6
Általános biztonság ..... 9
Személyes biztonság ..... 12
Munkaterületi biztonság ..... 13
Jelmagyarázat ..... 21
Kezelőszervek ..... 22
Ellenőrzések ..... 28
Üzemeltetési utasítások ..... 41
Szállítási és emelési utasítások ..... 49
Karbantartás ..... 53
Specifikációk ..... 56

Copyright © 1996 Terex Corporation

Kilencedik kiadás: Második utánnyomás, júliusa 2026

A Genie és a „Z” a Terex South Dakota, Inc. az USA-ban és sok más országban bejegyzett védjegye.

Megfelel a következő dokumentumokban foglalt követelményeknek:

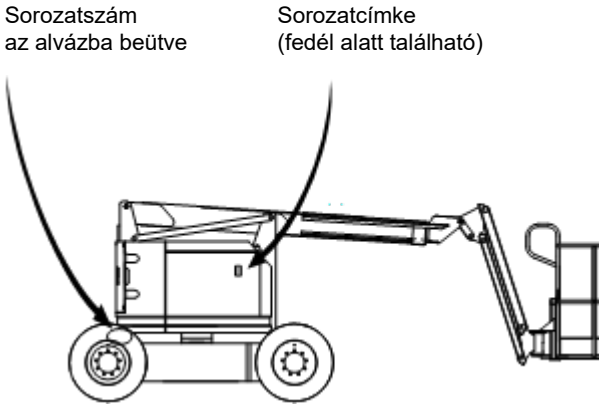
CE A gépekről szóló, 2006/42/EK sz. irányelv (2027. január 19-ig érvényes)

A gépekről szóló, 2023/1230/EK sz. rendelet (2027. január 20-tól érvényes)

# Bevezetés

## Termék azonosítása

A munkagép sorozatszáma a sorozatcímkén található.




## Útmutató a rendeltetésszerű használathoz és a munkagép megismeréséhez

Ezen munkagép rendeltetésszerű használata személyzet, szerszámokat is beleértve, illetve anyagok felemelése föld feletti munkahelyre. Az üzemeltető felelőssége, hogy a munkagép üzemeltetése előtt elolvassa és megértse ezt az ismertető útmutatót.

- ☑ Minden személyt ki kell képezni a mobil emelőkosár (MEWP) üzemeltetésére.
- ☑ Az MEWP-t meg kell ismertetni minden olyan személlyel, aki illetékes, illetve kompetens és kiképzett.
- ☑ A munkagépet csak arra kiképzett és illetékes személyzet kezelheti.
- ☑ Az üzemeltető a felelős azért, hogy elolvassa, megértse és betartsa a gyártónak az Üzemeltetői kézikönyvben található utasításait és biztonsági szabályzatát.
- ☑ Az Üzemeltetői kézikönyv a kézikönyvtárolóban található az emelőkosárban.
- ☑ Konkrét termékalkalmazásokhoz lásd a **Kapcsolatfelvétel a gyártóval** című részt a következő oldalon.

# Bevezetés

**Emelőkosárbeli kezelőszervek jelölései és a kapcsolódó munkagépmozgások:**

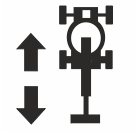

Emelőkosár szintezése kapcsoló


Emelőkosár forgatása kapcsoló


Gémtoldat emelése/leengedése


Elsődleges gém emelése/leengedése


Forgóasztal forgatása


Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló


Másodlagos gém emelése/leengedése


Haladás előre/hátra


Kormányzás jobbra/balra

# Bevezetés

**Földi kezelőszervek jelölései és a kapcsolódó munkagépmozgások:**



Emelőkosár szintezése kapcsoló



Emelőkosár forgatása kapcsoló



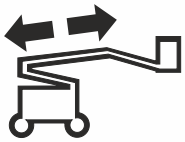
Gémtoldat emelése/leengedése



Elsődleges gém emelése/leengedése



Forgóasztal forgatása



Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló



Másodlagos gém emelése/leengedése

Sorozatvezérlési funkciók és mozgás:

- Meghajtás és kormányzás.

Zárolási funkciók:

- Megnövelt haladási sebesség.
- Felemelt állapotban végzett emelés és haladás nem vízszintes helyzetben.
- Meghajtásaktiválás, amikor a gém el van forgatva a nem kormányzott kerekeken túlra.
- Minden emelőkosárbeli és földi kezelőszerv.

Használat korlátozása:

- Ezen munkagép rendeltetésszerű használata személyzet, szerszámokat is beleértve, illetve anyagok felemelése föld feletti munkahelyre.
- Az emelőkosarat csak akkor szabad felemelni, ha a munkagép szilárd, vízszintes talajon áll.

Stabilitást növelő eszközök:

- Habtöltésű abroncsok.

Korlátozott üzemelési tartomány:

- 500 lb/227 kg-os emelőkosár-kapacitás.

# Bevezetés

## Közlöny forgalmazása és megfelelőség

A termékfelhasználó biztonsága kiemelkedő fontosságú a Genie számára. A Genie különböző közlönyöket használ fontos biztonsági és termékinformáció közlésére a kereskedőkkel és a munkagép-tulajdonosokkal.

A közlönyökben található információ specifikus munkagépekhez kapcsolódik, a munkagépmodell és a sorozatszám használatával.

A közlönyök forgalmazása a nyilvántartásban szereplő legutolsó tulajdonoson, illetve a hozzá társított kereskedőn alapszik, ezért fontos a munkagép regisztrálása és a kapcsolatfelvételi információnak naprakészen tartása.

A személyzet biztonságának és a munkagép folyamatos megbízható működésének biztosítása érdekében feltétlenül tartsa be a vonatkozó közlönyben javasoltakat.

A gépre vonatkozó közlemények megtekintéséhez látogasson el a www.genielift.com weblapra.

### Megfelelőségi tanúsítvány

Az eredeti megfelelőségi tanúsítvány egy példányát beszerezheti webhelyünkön, a https://my.genielift.com címen.

## Kapcsolatfelvétel a gyártóval

Időnként szükség lehet a Genie-vel való kapcsolatfelvételre. Amikor ezt teszi, álljon készen a munkagép modellszámának és sorozatszámának megadására, saját nevével és kapcsolatfelvételi információjával együtt. A Genie-vel fel kell venni a kapcsolatot legalább az alábbi esetekben:

Balesetjelentés

Termékalkalmazással és biztonsággal kapcsolatos kérdések

Szabványok és hatósági megfelelőségi információ

Aktuális tulajdonossal kapcsolatos frissítések, pl. a munkagép-tulajdonos megváltozása esetén, vagy a kapcsolatfelvételi információ változásakor. Lásd alább: Tulajdonjog átruházása.

## Munkagép tulajdonjogának átruházása

Ha rászán néhány percet a tulajdonosi információ frissítésére, ezzel biztosítja, hogy megkapja a munkagépére vonatkozó fontos biztonsági, karbantartási és üzemelési információt.

Kérjük, regisztrálja a munkagépet oly módon, hogy felkeresi webhelyünket www.genielift.com címen, vagy pedig díjmentesen felhív minket az 1-800-536-1800 telefonszámon.

# Bevezetés



## Veszély

Az utasítások és biztonsági előírások betartásának elmulasztása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

## Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

**1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.**

**Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.**

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a gyártó utasításait és a biztonsági előírásokat, a biztonsági és üzemeltetői kézikönyvben leírtakat, illetve a gépen található matricák utasításait.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a munkaadó biztonsági előírásait és a munkahelyi rendszabályokat.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a vonatkozó hatósági rendelkezéseket.

☑ A munkagép biztonságos kezelésére megfelelően ki van képezve.

## Biztonsági jelzések karbantartása

Cseréljen ki minden hiányzó vagy sérült biztonsági jelzést. Állandóan tartsa szem előtt az üzemeltető biztonságát. Használjon kímélő mosószert és vizet a biztonsági jelzések tisztítására. Ne használjon oldószeralapú tisztítószereket, mert azok megkárosíthatják a biztonsági jelzés anyagát.

## Veszélyminősítés

Az ezen a gépen lévő matricák szimbólumokat, színkódokat és jelzőszavakat használnak az alábbiak azonosítására:



Biztonsági figyelmeztetés szimbólum—a személyi sérülés veszélyére figyelmezteti. A személyi sérülés vagy halál veszélyének elkerülése érdekében a szimbólumot követő utasításokat be kell tartani.

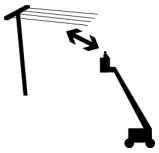
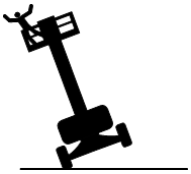
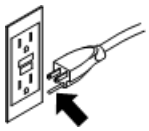
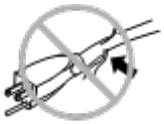
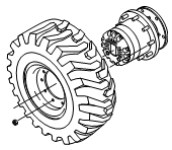
**⚠VESZÉLY** Olyan veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.

**⚠FIGYELEM** Olyan veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

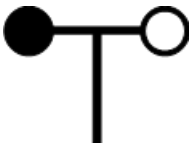
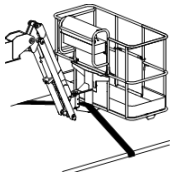
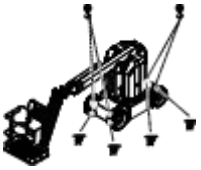
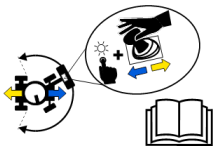
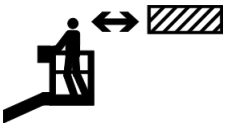
**⚠VIGYÁZAT** Olyan veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, enyhébb vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.

**FIGYELMEZTETÉS** Anyagi kár lehetőségére utaló üzenet.

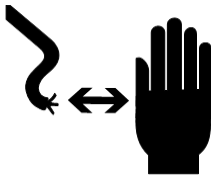
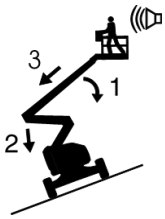
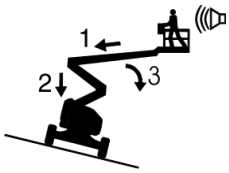
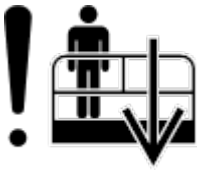
# Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
|  Tűzveszély |  Robbanásveszély |  Robbanásveszély |  Ne használjon étert vagy más nagy energiájú indítási segédanyagot izzófejjel felszerelt gépeken. |   Tilos a dohányzás. Nyílt láng használata tilos. Állítsa le a motort. |
|  Zúzódásveszély |  Tilos a dohányzás |  Robbanásveszély |  Áramütésveszély |  Tartsa be az előírt távolságot |
|  Borulásveszély |  Borulásveszély |  Kizárólag földelt háromeres váltóáramú tápkábel |  Cserélje ki a sérült vezetékeket és kábeleket |  Ugyanolyan specifikációjúra cserélje ki az abroncsokat. |

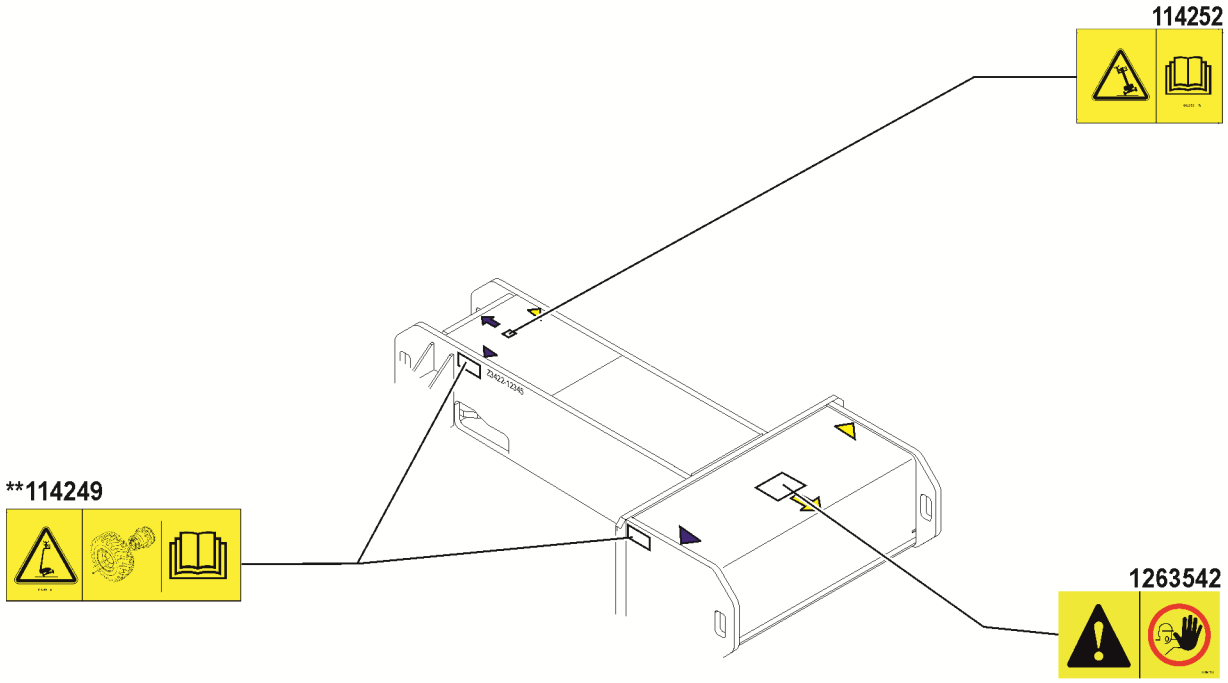
# Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói

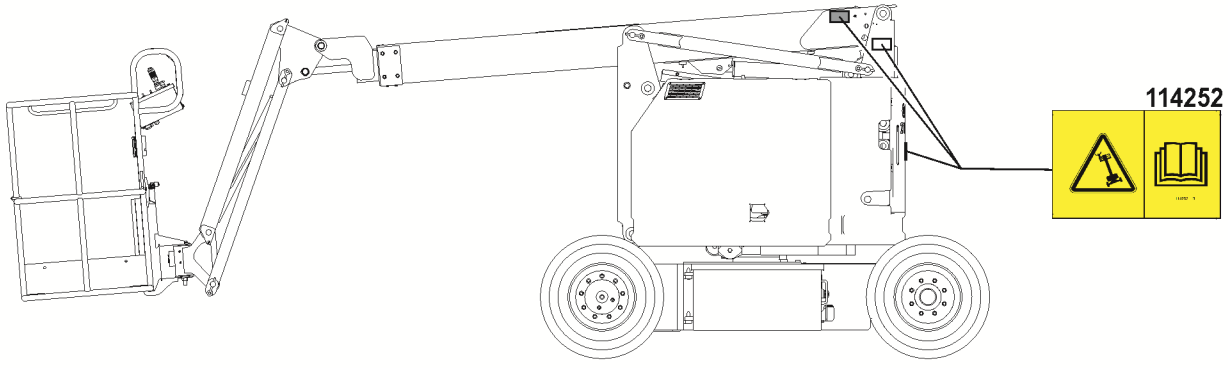
| | | | | |
|---|---|---|---|---|
|  Abroncsterhelés |  Szélsebesség |  Maximális kapacitás |  Oldalirányú erő |  Felnyitás csak arra kiképzett, illetékes személy által |
|  Kikötési pont |  Emelési pont |  Emelőkosár-kikötési utasítások |  Emelési és kikötési utasítások |   Rögzítőkötél-kikötési pont |
|  Maró sav. |  Színkódolt nyílirányok |  Megszaladásveszély |  Ütközésveszély |  Ütközésveszély |

# Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói

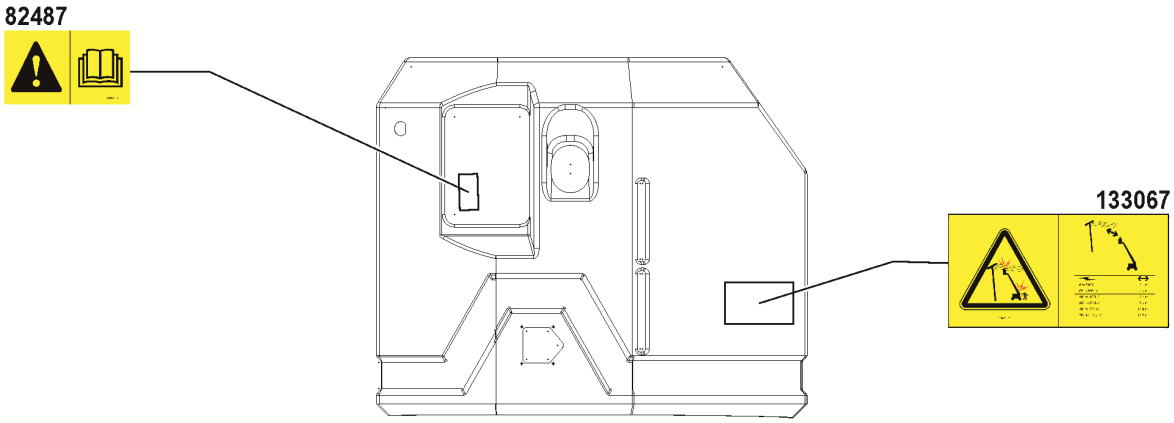
<table>
<tr>
<td><br>Áramütésveszély</td>
<td><br>Ne érintse meg</td>
<td><br>Húzza ki az akkumulátort</td>
<td><br>Névleges feszültség az emelőkosárhoz</td>
<td><br>Névleges nyomás az emelőkosár levegővezetékében</td>
</tr>
<tr>
<td colspan="2">Helyreállítási eljárás, ha megszólal a riasztás felemelt állapotban.<br><br>Emelőkosár emelkedőn:<br>1 Engedje le az elsődlegest.<br>2 Engedje le a másodlagost.<br>3 Húzza vissza az elsődlegest.<br><br>Emelőkosár lejtőn:<br>1 Húzza vissza az elsődlegest.<br>2 Engedje le a másodlagost.<br>3 Engedje le az elsődlegest.</td>
<td><br>Olvassa el az üzemeltetői kézikönyvet</td>
<td><br>Olvassa el a szerviz kézikönyvet.</td>
<td><br>Kisegítő leeresztés</td>
</tr>
<tr>
<td><br>Zúzódásveszély</td>
<td><br>Karbantartás közben támassza alá az emelőkosarat vagy gémet</td>
<td colspan="3"></td>
</tr>
</table>

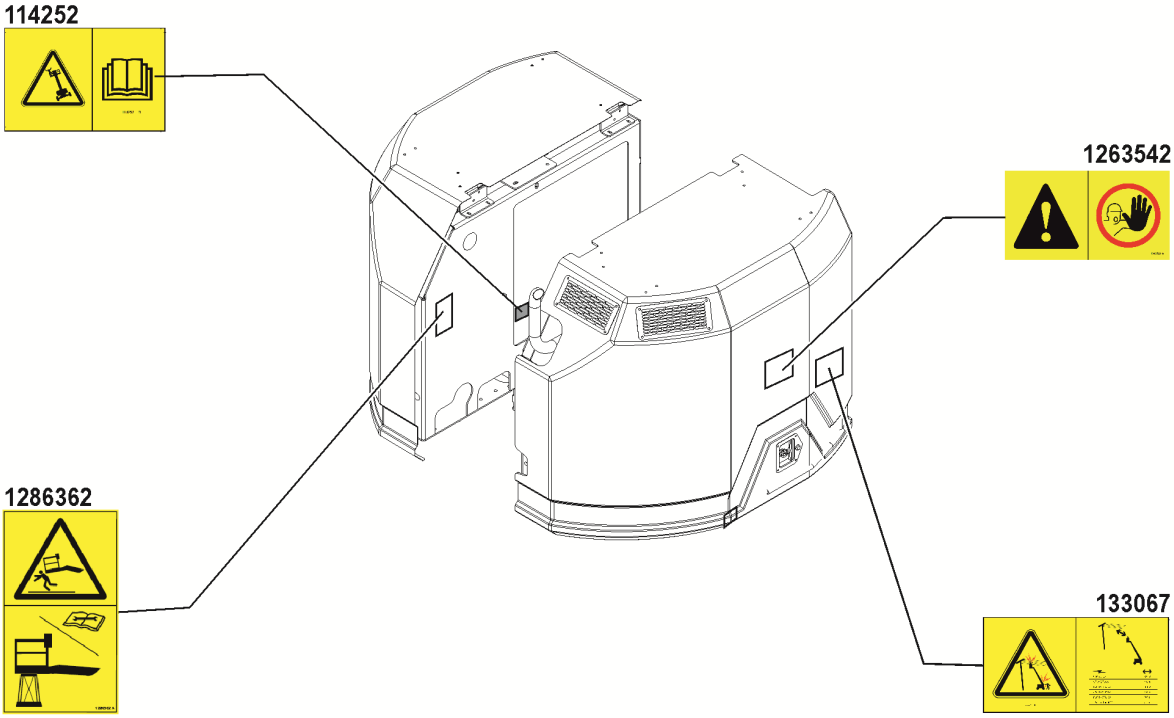
# Általános biztonság



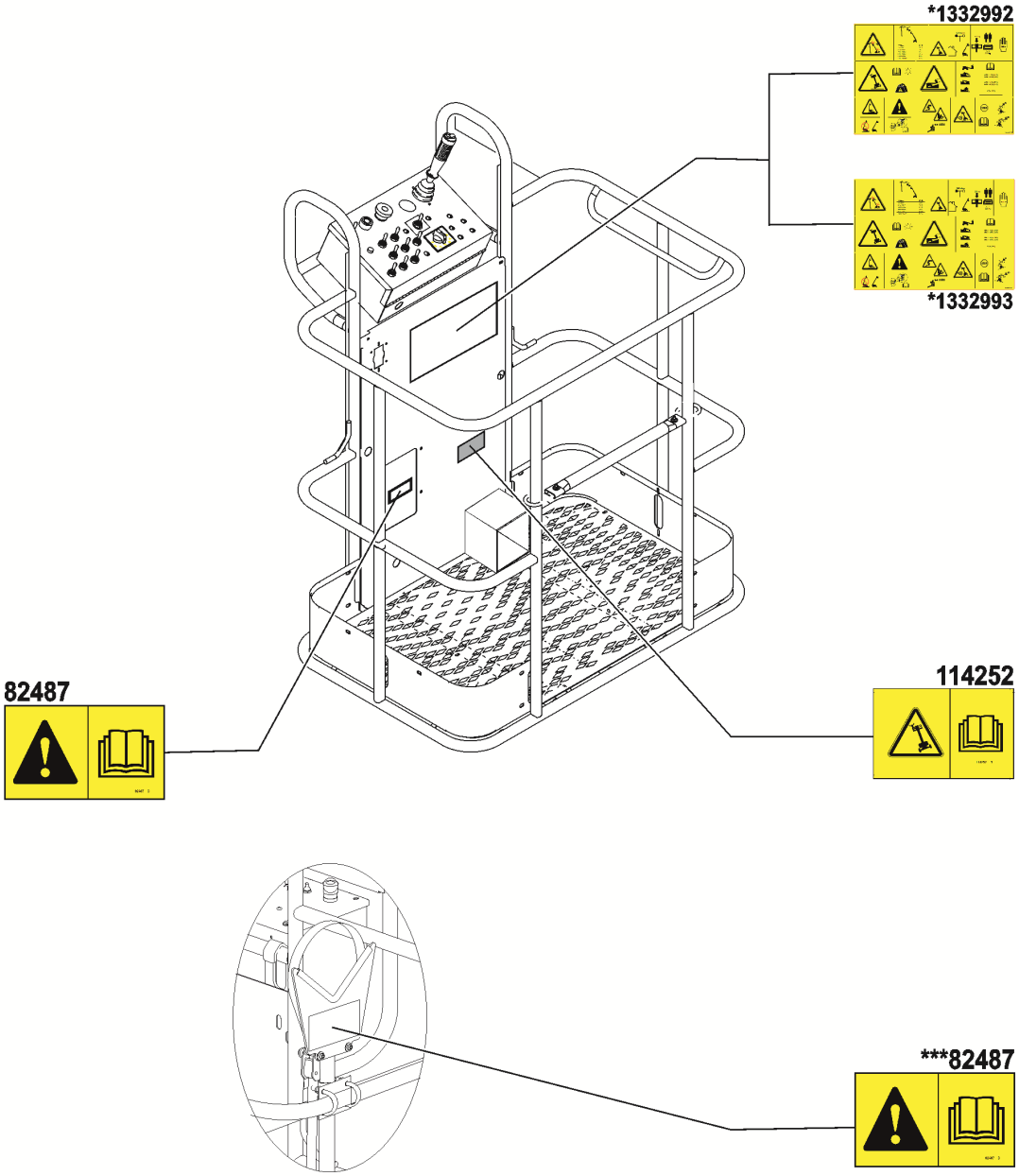



# Általános biztonság



# Általános biztonság



# Személyes biztonság

## Személyes zuhanásvédelem

A munkagép működtetéséhez kötelező a személyes zuhanásvédelmi felszerelés (PFPE, Personal fall protection equipment) használata.

Az emelőkosárban tartózkodók számára kötelező biztonsági öv vagy heveder viselése a vonatkozó hatósági előírásoknak megfelelően. Csatlakoztassa a rögzítőkötelet az emelőkosárban található horgonyhoz.

A gépkezelőknek be kell tartaniuk a személyes védőfelszerelésre vonatkozó munkáltatói, munkahelyi és hatósági előírásokat.

Minden PFPE felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó hatósági előírásoknak, és a felszerelés ellenőrzésekor és használatakor be kell tartani a PFPE gyártójának előírásait.

# Munkaterületi biztonság

## ⚠ Áramütésveszély

Ez a munkagép elektromosan nem szigetelt, és nem nyújt védelmet az elektromos áram érintése vagy közelsége esetén.





Tartson biztonságos távolságot a nagyfeszültségű elektromos vezetékek és a berendezés között, az ide vonatkozó hatósági előírások és az alábbi táblázat szerint.

| Feszültség Fázistól fázisig | Minimális biztonságos megközelítési távolság | |
|---|---|---|
| 0 - 300 V | Ne érintse meg | |
| 300 V - 50 KV | 10 ft | 3,05 m |
| 50 KV - 200 KV | 15 ft | 4,60 m |
| 200 KV - 350 KV | 20 ft | 6,10 m |
| 350 KV - 500 KV | 25 ft | 7,62 m |
| 500 KV - 750 KV | 35 ft | 10,67 m |
| 750 KV – 1000 KV | 45 ft | 13,72 m |

Mindig hagyjon elegendő mozgásteret az emelőkosár számára, vegye figyelembe az elektromos vezeték kilengését, belógását és erős szél vagy széllökések jelenlétét.

Ne közelítse meg a munkagépet, ha az feszültség alatt lévő nagyfeszültségű vezetékkel érintkezik. Amíg a nagyfeszültségű vezeték áramtalanítása meg nem történt, tilos a munkagép érintése vagy üzemeltetése, mind a földön, mind az emelőkosárban tartózkodó személyzet számára.

Villámláskor és viharos időben ne üzemeltesse a munkagépet.

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

## ⚠ Borulásveszély

A személyek, berendezés és anyagok összsúlya nem haladhatja meg az emelőkosár maximális kapacitását.

| | | |
|---|---|---|
| **Maximális emelőkosár-kapacitás** | 500 lb | 227 kg |
| **Repülőgép-védelem csomaggal felszerelt munkagép** | 440 lb | 200 kg |
| **Személyek maximális száma** | | 2 |

A külön megvásárolható tételek és tartozékok (pl. csőtartók, paneltartók és hegesztők) súlya csökkenti az emelőkosár névleges kapacitását, és azt le kell vonni az emelőkosár-kapacitásból. Lásd a külön megvásárolható tételekkel és a tartozékokkal kapott matricákat.

Ne használjon légtöltésű abroncsokat. Ezekre a gépekre habtöltésű abroncsok vannak felszerelve. A kerék súlya és a megfelelő ellensúly-konfiguráció kritikus fontosságúak a stabilitás szempontjából.



A gémet csak akkor szabad felemelni vagy meghosszabbítani, ha a munkagép szilárd, vízszintes felületen áll.



# Munkaterületi biztonság

Ne használja a dőlésszög-riasztást szintjelzőként. Az emelőkosárban lévő dőlésszög-riasztás csak akkor szólal meg, amikor a munkagép nagyon meredek lejtőn áll.

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor a gém le van eresztve: Ne hosszabbítsa meg, ne forgassa el és ne emelje a gémet a vízszintes fölé. Az emelőkosár felemelése előtt vigye a gépet szilárd, vízszintes felületre.

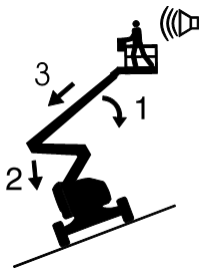
Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár fel van emelve, legyen rendkívül óvatos. Vizsgálja meg a gém helyzetét a lejtőn az alábbi ábra szerint. Kövesse a gém leeresztésére irányuló lépéseket, mielőtt a munkagépet szilárd, vízszintes felületre vezetné. Leeresztés közben ne forgassa el a gémet.

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár emelkedőn van:

1 Engedje le az elsődleges gémet.

2 Engedje le a másodlagos gémet.

3 Húzza vissza az elsődleges gémet.

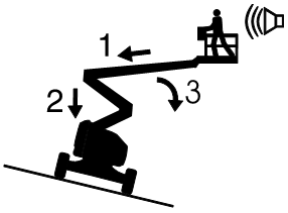



Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár lejtőn van:

1 Húzza vissza az elsődleges gémet.

2 Engedje le a másodlagos gémet.

3 Engedje le az elsődleges gémet.




Ne változtassa meg és ne iktassa ki a véghelyzetkapcsolókat.

Felemelt vagy kitolt elsődleges gém vagy felemelt másodlagos gém esetén a haladási sebesség ne haladja meg a 0,6 mph/1 km/h értéket.

Ha egy szomszédos szerkezet miatt az emelőkosár beszorul, fennakad, illetve más módon mozgásképtelenné válik, kiszabadításához ne használja az emelőkosárban lévő vezérlőket. Az emelőkosarat minden személy feltétlenül el kell hagyja, mielőtt annak földi vezérlőkkel való kiszabadítását meg lehetne kísérelni.

Ne emelje fel a gémet, ha lehetséges, hogy a szél sebessége meg fogja haladni a 28 mph/12,5 m/s értéket. Ha a szél sebessége meghaladja a 28 mph/12,5 m/s-t, amikor a gém fel van emelve, engedje le a gémet, és ne használja tovább a munkagépet.



Erős szélben vagy széllökések esetén ne használja a munkagépet. Ne növelje meg az emelőkosár hordfelületét vagy a terhelést. A szélnek kitett felület növelése csökkenti a munkagép stabilitását.

# Munkaterületi biztonság



Legyen nagyon óvatos és vezessen lassan, ha a behúzott állapotban lévő munkagéppel egyenetlen terepen, törmelékes, instabil vagy csúszós talajon, mélyedések és levágások közelében halad.

Felemelt vagy meghosszabbított gém esetén ne vezesse a munkagépet egyenetlen talajon, instabil felületen vagy más veszélyes helyen, illetve ilyen közelében.



Tilos az emelőkosár hordfelületén kívül eső tárgytól elrugaszkodni vagy az emelőkosarat ilyen tárgy felé húzni.

Maximálisan megengedhető oldalirányú erő – 90 lb/400 N

Ne változtassa meg és ne hatástalanítsa a biztonságot és stabilitást bármilyen módon befolyásoló alkatrészeket.

A munkagép stabilitásához elengedhetetlenül fontos alkatrészeket ne cserélje le eltérő tömegű és specifikációjú alkatrészekre.

A gyártó előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos megváltoztatni vagy módosítani a mobil emelőkosarat. A szerszámok és egyéb anyagok tárolására szolgáló eszközök emelőkosárhoz, padlólemezhez vagy védőkorláthoz erősítése növeli az emelőkosár súlyát, hordfelületét vagy a terhelést.



Tilos rögzített vagy lelógó terhet bárhol a munkagépre helyezni vagy arra erősíteni.



Tilos létrát vagy állványt használni az emelőkosárban, vagy azokat a munkagép bármely részének támasztani.

Szerszámok és anyagok csak akkor szállíthatók, ha elosztásuk egyenletes, és az emelőkosárban tartózkodó személy(ek) képes(ek) azokat biztonságosan kezelni.

# Munkaterületi biztonság

Ne használja a munkagépet mozgó vagy elmozdítható felületen vagy járművön.

A gyártó előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos megváltoztatni vagy módosítani a mobil emelőkosarat. A szerszámok és egyéb anyagok tárolására szolgáló eszközök emelőkosárhoz, padlólemezhez vagy védőkorláthoz erősítése növeli az emelőkosár súlyát, hordfelületét vagy a terhelést.

Győződjön meg arról, hogy minden gumiabroncs jó állapotban van, a légtöltésű abroncsok megfelelően fel vannak fújva, és a kerékrögzítő anyák jól meg vannak húzva.

Tilos a munkagépet daruként használni.

Tilos a munkagépet vagy más tárgyakat a gém segítségével eltolni.

A gém ne érintkezzen szomszédos struktúrákkal.

Tilos a gémet és az emelőkosarat szomszédos struktúrákhoz erősíteni.

Ne helyezzen el terhelést az emelőkosár hordfelületén kívül.

## ⚠ A lejtőn való használat veszélyei

A munkagépet ne vezesse a gépre megengedett névleges értéket (felfelé, lefelé vagy oldalirányban) meghaladó meredekségű (hajlásszögű) lejtőn. A megengedett hajlásszögek kizárólag a gép behúzott állapotára vonatkoznak.

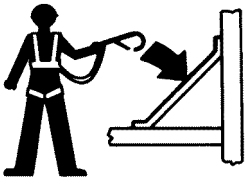
Maximálisan megengedett névleges hajlásszög, behúzott állapotban, 4WD

| | | |
|---|---|---|
| Emelőkosár emelkedőn | 40% | (22°) |
| Emelőkosár lejtőn | 45% | (24°) |
| Oldaldőlésű lejtő | 25% | (14°) |

Megjegyzés: A névleges hajlásszög a talaj megfelelő állapota, egy emelőkosárban tartózkodó személy és elégséges tapadás esetén érvényes. Az emelőkosár nagyobb súlya csökkentheti a névleges hajlásszöget. Lásd a Haladás lejtőn c. szakaszt az Üzemeltetési utasítások c. részben.

# Munkaterületi biztonság

## ⚠ Zuhanásveszély



Az emelőkosárban tartózkodók számára kötelező biztonsági öv vagy heveder viselése a vonatkozó hatósági előírásoknak megfelelően. Csatlakoztassa a rögzítőkötelet az emelőkosárban található horgonyhoz.



Tilos az emelőkosár korlátjára felmászni, illetve arra felülni vagy felállni. Mindig az emelőkosár padlóján álljon, biztonságos helyzetben.



Tilos a felemelt emelőkosárból lemászni.

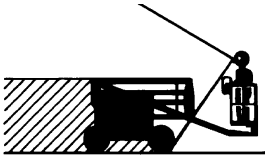
Tartsa az emelőkosár padlóját tisztán, hulladékmentesen.

Használat előtt eressze le az emelőkosár ajtaját a korlát közepéig, vagy pedig csukja be az emelőkosár ajtaját.

Csak akkor lépjen be az emelőkosárba, illetve szálljon ki onnan, ha a munkagép behúzott állapotban van és az emelőkosár le van engedve a talajszintre.

A gép tervezésénél figyelembe vették a magasságban való kilépés konkrét termékalkalmazásával kapcsolatos veszélyeket, további információkért forduljon a Genie-hez (lásd a Kapcsolatfelvétel a gyártóval című részt).

## ⚠ Ütközésveszély



A munkagép vezetése vagy üzemeltetése közben figyeljen a korlátozott látótávolságra és a holttérben lévő tárgyakra.

A forgóasztal forgatásakor figyeljen a gém helyzetére és kilengésére.



Nézze meg, nincsenek-e a munkaterület felett akadályok vagy egyéb veszélyforrások.



Az emelőkosár korlátjába való kapaszkodáskor ne hagyja figyelmen kívül a zúzódásveszélyt.

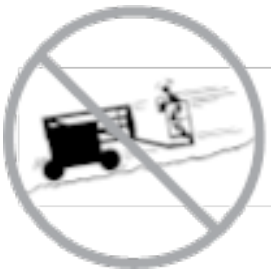
A gépkezelőknek be kell tartaniuk a személyes védőfelszerelésre vonatkozó munkáltatói, munkahelyi és kormányzati előírásokat.

# Munkaterületi biztonság

A munkagép vezetésekor és kormányzásakor nézze meg és használja az emelőkosár-kezelőszerveken és a hajtóműszekrényen lévő színkódolt nyilakat.



Csak akkor eressze le a gémet, ha ellenőrizte, hogy sem személy, sem más akadály nincs alatta.



A munkagép haladási sebességét a talaj minősége, a forgalmi dugók, a lejtő szöge, a személyzet elhelyezkedése és a többi ütközésveszélyt jelentő tényezőnek megfelelően kell korlátozni.

Ne használja a gémet, ha daru útját keresztezi, kivéve, ha a daru vezérlőberendezése zárolva van, és/vagy ha megtörténtek a megfelelő óvintézkedések a potenciális ütközés elkerülésére.

Tilos a munkagép működtetése közben mutatványokat végrehajtani vagy durva tréfákat űzni.

## ⚠ Testi sérülés veszélye

A szén-monoxid mérgezés elkerülése végett a munkagépet csak jól szellőző helyen szabad használni.

Tilos a munkagépet üzemeltetni, ha hidraulikaolaj vagy levegő szivárgása észlelhető. A kiáramló levegő vagy hidraulikaolaj felsértheti és/vagy megégetheti a bőrt.

A munkagép bármely védőfedél alatti alkatrészével való nem megfelelő érintkezés súlyos sérüléseket okozhat. A rekeszeket csak megfelelően képzett karbantartó személyzet nyissa fel. A kezelő számára a felnyitás csak üzemeltetés előtti ellenőrzéskor javasolt. Üzemelés alatt minden rekeszt zárva kell tartani és a fedelet rögzíteni kell.

## ⚠ Robbanás- és tűzveszély

Tilos a motort beindítani, ha cseppfolyós propángáz, benzin, dízelmotor-üzemanyag vagy más robbanóanyag szagát vagy jelenlétét észleli.

Üzemelő motor esetén tilos az üzemanyag-utántöltés.

A munkagépen az üzemanyag, illetve az akkumulátor feltöltését csak nyílt, jól szellőző helyen végezze, szikráktól, nyílt lángtól és meggyújtott dohányáruktól távol.

Ne üzemeltesse a munkagépet és ne töltse az akkumulátort veszélyes helyen, vagy olyan helyen, ahol potenciálisan lehetséges gyúlékony vagy robbanékony gázok és részecskék jelenléte.

Ne fecskendezzen étert izzófejes motorba.

# Munkaterületi biztonság

## ⚠ Sérült munkagéphez kapcsolódó veszély

Ne használjon sérült vagy hibásan működő munkagépet.

Minden műszakot megelőzően alapos használat előtti ellenőrzést kell végezni és minden funkció működését meg kell vizsgálni. A sérült vagy hibásan működő munkagépet azonnal meg kell jelölni és további használatát fel kell függeszteni.

Győződjön meg arról, hogy az ezen kézikönyvben és a megfelelő Genie szervizkézikönyvben előírt összes karbantartási művelet elvégzése megtörtént.

Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható.

Győződjön meg arról, a kezelői kézikönyv teljes, jól olvasható, és a gépen elhelyezett tartóban található.

## ⚠ Alkatrészsérülés-veszély

A motor külső indításához ne használjon 12 V feletti feszültségű akkumulátort vagy töltőt.

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

Tilos a munkagépet üzemeltetni olyan helyeken, ahol rendkívül nagy mágneses terek lehetnek jelen.

## ⚠ Akkumulátorbiztonság

### Égésveszély



Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Az akkumulátorral való munkavégzés során mindig viseljen megfelelő védőöltözetet és védőszemüveget.

Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

### Robbanásveszély



Az akkumulátorokat tartsa szikráktól, nyílt lángtól és meggyújtott dohányáruktól távol. Az akkumulátorok robbanékony gázt bocsátanak ki.





### ⚠ Áramütésveszély

Kerülje az elektromos csatlakozókkal való érintkezést.

# Munkaterületi biztonság

## ⚠ Érintési riasztó biztonsága

Az érintési riasztóval kapott összes figyelmeztetést és utasítást olvassa el, vegye tudomásul és tartsa be.

Ne lépje túl az emelőkosár névleges terhelési kapacitását. Az érintési riasztó súlya csökkenti a névleges emelőkosár-kapacitást és azt le kell vonni az emelőkosár teljes terheléséből.

Az érintési riasztó szerelvényének súlya 10 lb/4,5 kg.

Győződjön meg arról, hogy az érintési riasztó biztonságosan van felszerelve.

## Minden használat után zárolja

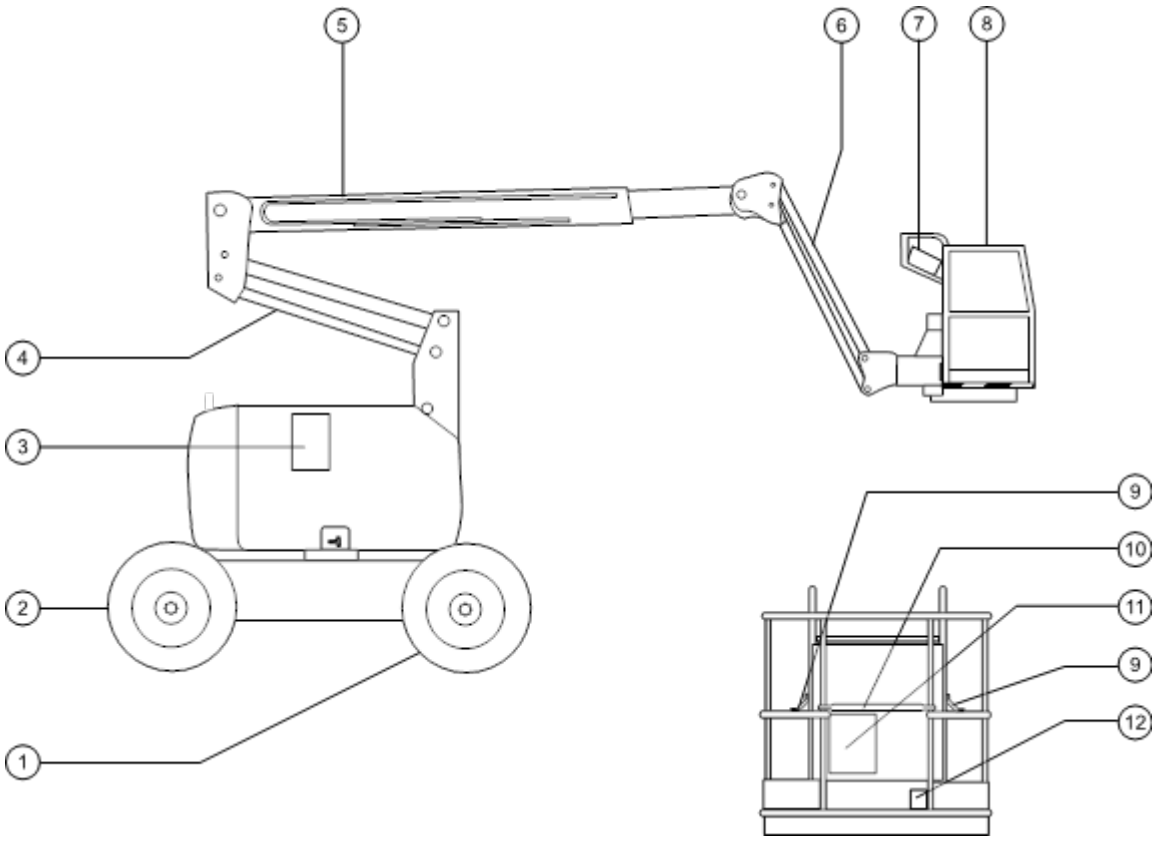
1 Válasszon biztonságos parkolóhelyet — szilárd, vízszintes, akadályoktól és forgalomtól mentes felületen.

2 Húzza vissza és engedje le a gémet behúzott helyzetbe.

3 Forgassa el a forgóasztalt úgy, hogy a gém a nem kormányzott kerekek között legyen.

4 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot az illetéktelen használat megakadályozása céljából.

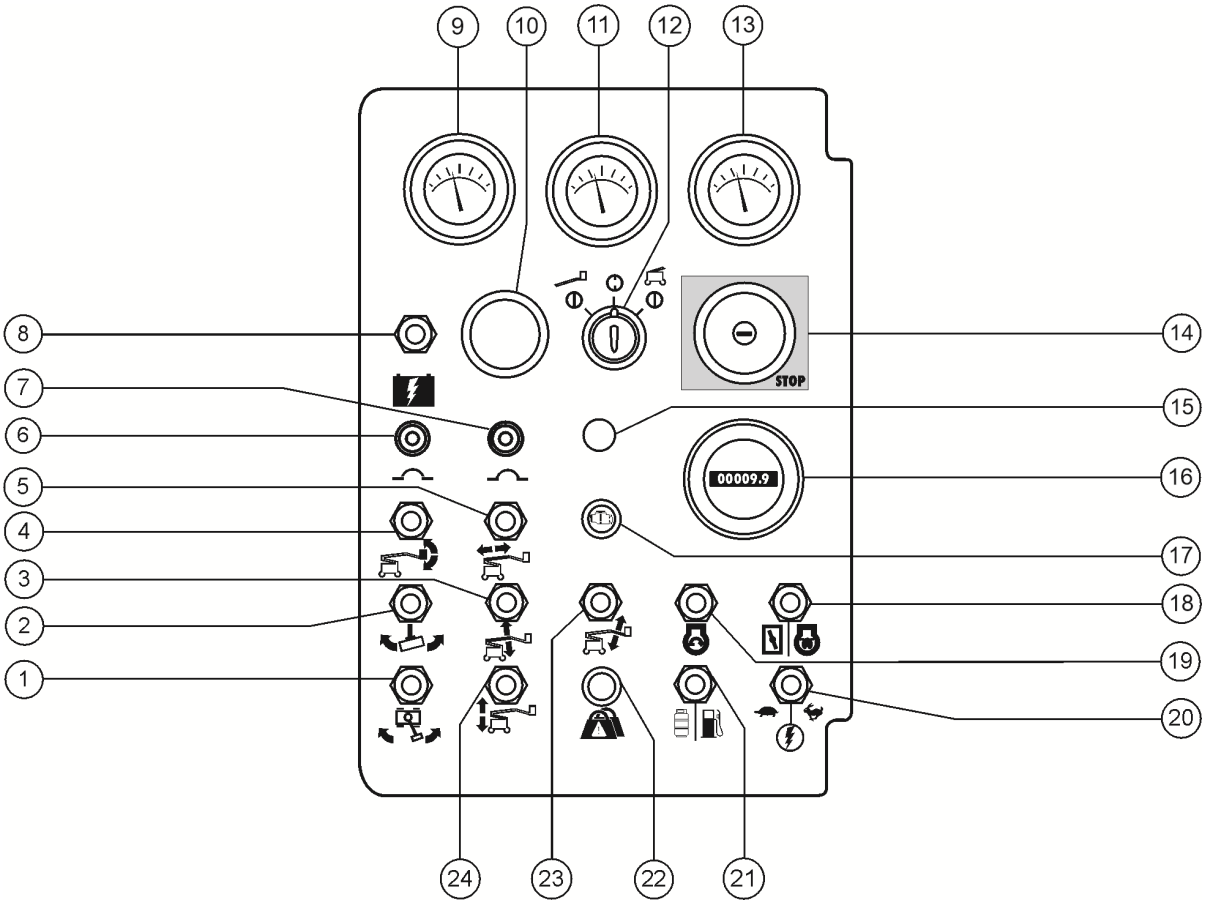
# Jelmagyarázat




1 Nem kormányzott abroncs
2 Kormányzott abroncs
3 Földi kezelőszervek
4 Másodlagos gém
5 Elsődleges gém
6 Gémtoldat
7 Emelőkosárbeli kezelőszervek
8 Emelőkosár
9 Rögzítőkötél-kikötési pont
10 Elcsúsztatható középső korlát
11 Manuális tárolótartály
12 Lábkapcsoló

# Kezelőszervek

A földi kezelőállomás az emelőkosár tárolási célokból való felemelésére, illetve a funkciók ellenőrzésére használandó. A földi kezelőállomás használható vészhelyzetben az emelőkosárban levő cselekvésképtelen személy kimentésére. Ha a földi kezelőállomás van kiválasztva, az emelőkosárban lévő kezelőszervek üzemképtelenek, a vészleállító kapcsoló is.




**Földi kezelőpult**

# Kezelőszervek

## Földi kezelőpult

1 Forgóasztal forgatása kapcsoló

Mozdítsa a forgóasztal forgatása kapcsolót jobbra, és a forgóasztal jobbra fog elforogni. Mozdítsa a forgóasztal forgatása kapcsolót balra, és a forgóasztal balra fog elforogni.

2 Emelőkosár forgatása kapcsoló

Mozdítsa az emelőkosár forgatása kapcsolót jobbra, és az emelőkosár jobbra fog elforogni. Mozdítsa az emelőkosár forgatása kapcsolót balra, és az emelőkosár balra fog elforogni.

3 Elsődleges gém emelése/leengedése kapcsoló

Mozdítsa az elsődleges gém fel/le kapcsolót felfelé, és a gém fel fog emelkedni. Mozdítsa az elsődleges gém fel/le kapcsolót lefelé, és a gém le fog ereszkedni.

4 Emelőkosár szintezése kapcsoló

Mozdítsa az emelőkosár-szintkapcsolót felfelé, és az emelőkosár fel fog emelkedni. Mozdítsa az emelőkosár-szintkapcsolót lefelé, és az emelőkosár szintje csökkenni fog.



5 Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló

Mozdítsa a kapcsolót jobbra, és a gém meg fog hosszabbodni. Mozdítsa a kapcsolót balra, és a gém vissza fog húzódni.



6 10 A-es megszakító a motor elektromos áramköreihez

7 10 A-es megszakító a vezérlő elektromos áramkörökhöz

8 Segédtápegység-kapcsoló

Használja a kisegítő tápegységet, ha az eredeti energiaforrás meghibásodik.

Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiválja a kívánt funkciót.

9 Benzin/LPG-modellek: Vízhőmérséklet-jelzőfény

Dízel modellek: Olajhőmérő

10 Haladási riasztás

11 Olajnyomásmérő

12 Kulcsos átkapcsoló az emelőkosár/ki/földi vezérlés beállításához

13 Feszültségmérő

14 Piros Vészleállás gomb

Nyomja be a piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe az összes funkció leállításához és a motor kikapcsolásához. Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe a munkagép üzemeltetéséhez.

# Kezelőszervek

15 Nincs használatban

16 Óramérő

Az óramérő megjeleníti, hogy a munkagép hány órát üzemelt.

vagy

Diagnosztikai kijelző

A diagnosztikai kijelzőn a motor üzemóraszáma, a fordulatszám, az olajnyomás, a rendszer feszültsége és a hűtőfolyadék hőmérséklete látható.

17 Ellenőrizze a motort jelzőfény

A jelzőfény világít, és a motor leállt: Jelölje meg a munkagépet, és további használatát függessze fel.
Jelzőfény világít és a motor üzemel: Vegye fel a kapcsolatot a javítást végző szolgáltatással 24 órán belül.

18 Benzin/LPG-modellek:

Dízel modellek: Izzófejkapcsoló (ha van)

19 Motorindítás-kapcsoló

Kapcsolja a motorindítás-kapcsolót valamelyik oldalra a motor indításához.

20 Funkcióaktiválás kapcsoló

Mozdítsa a funkcióaktiválás kapcsolót az egyik oldalra a földi kezelőpanelen levő funkciók aktiválásához.

21 Benzin/LPG-modellek: Üzemanyag-választó kapcsoló

22 Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény

A világító jelzőfény az emelőkosár túlterhelését jelzi, és egyetlen funkció sem működik.

Távolítson el súlyt az emelőkosárból a munkagép működésének folytatásához, vagy kérjen meg valakit a talajszinten, hogy fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre, majd folytassa az emelőkosár leeresztésével.

Megjegyzés: Riasztás szólal meg az emelőkosárnál, amikor túlterhelt állapot lép fel, majd elhallgat, amikor megtörtént a súly eltávolítása az emelőkosárból.

23 Gémtoldat emelése/leengedése kapcsoló

Mozdítsa a kapcsolót felfelé a gémtoldat felemeléséhez. Mozdítsa a kapcsolót lefelé a gémtoldat leeresztéséhez.

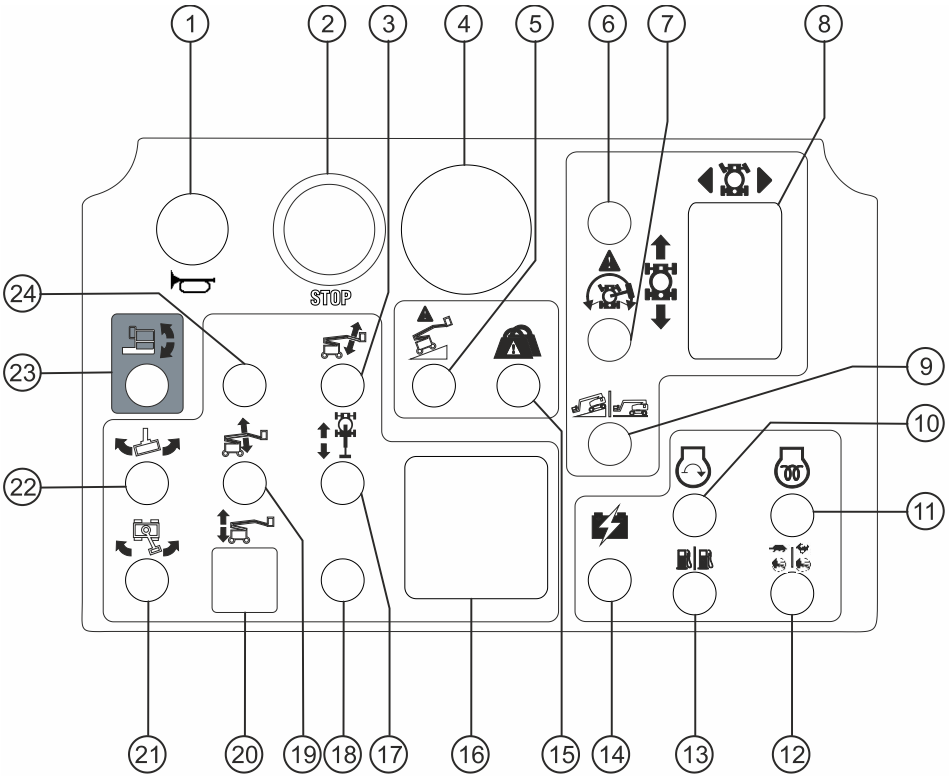


24 Másodlagos gém emelése/leengedése kapcsoló

Mozdítsa a kapcsolót felfelé a másodlagos gém felemeléséhez. Mozdítsa a kapcsolót lefelé a másodlagos gém leeresztéséhez.



# Kezelőszervek




**Emelőkosár kezelőpult**

# Kezelőszervek

## Emelőkosár kezelőpult

1 Kürt gomb

Nyomja le ezt a gombot, és a kürt meg fog szólalni. Engedje fel a gombot, és a kürt el fog hallgatni.

2 Piros Vészleállás gomb

Nyomja be a piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe az összes funkció leállításához és a motor kikapcsolásához. Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe a munkagép üzemeltetéséhez.

3 Gémtoldat emelése/leengedése kapcsoló

Mozdítsa a kapcsolót felfelé a gémtoldat felemeléséhez. Mozdítsa a kapcsolót lefelé a gémtoldat leeresztéséhez.



4 Akkumulátortöltés-jelző

Az akkumulátor-töltésjelző az akkumulátorok töltöttségét jelzi.

5 Munkagép nem vízszintes jelzőfény (ha rendelkezésre áll)

A munkagép nem vízszintes jelzőfény kigyullad, ha megszólal a dőlésszögriasztás.

6 Meghajtás aktiválva jelzőfény

A világító jelzőfény azt jelenti, hogy a gém túlhaladt a nem kormányzott keréken és a haladási funkció megszakadt.

7 Meghajtás-aktiválás kapcsoló

Világító meghajtás aktiválva jelzőfény esetén haladáshoz tartsa a meghajtás-aktiválás kapcsolót valamelyik oldalon, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből. Legyen tudatában annak, hogy a munkagép esetleg a meghajtás- és kormányzásvezérlők elmozdítási irányával ellenkező irányban indul el.

8 Arányos vezérlőkar a meghajtási funkcióhoz és billenőkapcsoló a kormányzási funkcióhoz

9 Meghajtósebességet kiválasztó kapcsoló

Munkagép lejtőn szimbólum: Alsó tartományú üzemelés lejtő esetén.Munkagép vízszintes felületen szimbólum: Üzemelés a felső tartományban, maximális haladási sebességhez.

10 Motorindítás-kapcsoló

Kapcsolja a motorindítás-kapcsolót valamelyik oldalra a motor indításához.

11 Benzin/LPG-modellek: Szívató kapcsoló jelzőfénnyel
Mozgassa ezt a kapcsolót az induktor aktiválásához.

VAGY

Dízel modellek: Izzófejgomb jelzőfénnyel
Mozgassa ezt a kapcsolót, majd tartsa lenyomva 3-5 másodpercig az izzítógyertyák aktiválása céljából.

12 Motorüresjárat (fordulatszám) választó kapcsoló

Mozdítsa a kapcsolót balra (nyúl és lábkapcsoló) a lábkapcsolóval aktivált magas alapjárathoz.

Állítsa középre a kapcsolót (teknősbéka) az alacsony alapjárathoz.

Mozdítsa a kapcsolót jobbra (nyúl) a magas alapjárathoz és a lehető leggyorsabb akkumulátortöltéshez.

# Kezelőszervek

13 Benzin/LPG-modellek: Benzin/LPG kiválasztása kapcsoló

14 Segédtápegység-kapcsoló

Használja a kisegítő tápegységet, ha az eredeti energiaforrás meghibásodik.

Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiválja a kívánt funkciót.

15 Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény

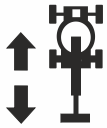
A villogó fény az emelőkosár túlterhelését jelzi. A motor leáll és egyetlen funkció sem működik. Távolítson el terhelést mindaddig, amíg a fény ki nem alszik, majd indítsa újra a motort.

16 Gémfunkció-sebességszabályzó

A munkagépfunciók sebességének növeléséhez vagy csökkentéséhez forgassa el a tárcsát.

17 Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló

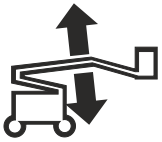
Mozdítsa az elsődleges gém meghosszabbítás/visszahúzás kapcsolóját felfelé, és az elsődleges gém vissza fog húzódni. Mozdítsa az elsődleges gém meghosszabbítás/visszahúzás kapcsolóját lefelé, és az elsődleges gém meg fog hosszabbodni.



18 Funkcióhatálytalanítás - Repülőgép-védelem csomag (ha van)

19 Elsődleges gém emelése/leengedése kapcsoló

Mozdítsa a kapcsolót felfelé, és az elsődleges gém fel fog emelkedni. Mozdítsa a kapcsolót lefelé, és az elsődleges gém le fog ereszkedni.



20 Másodlagos gém emelése/leengedése kapcsoló

Mozdítsa a kapcsolót felfelé a másodlagos gém felemeléséhez. Mozdítsa a kapcsolót lefelé a másodlagos gém leeresztéséhez.



21 Forgóasztal forgatása kapcsoló

Mozdítsa jobbra a forgóasztal forgatása kapcsolót a forgóasztal jobbra forgatásához. Mozdítsa balra a forgóasztal forgatása kapcsolót a forgóasztal balra forgatásához.



22 Emelőkosár forgatása kapcsoló

Mozdítsa az emelőkosár forgatása kapcsolót balra, és az emelőkosár balra fog elforogni.
Mozdítsa az emelőkosár forgatása kapcsolót jobbra, és az emelőkosár jobbra fog elforogni.



23 Emelőkosár szintezése kapcsoló

Mozdítsa az emelőkosár-szintkapcsolót felfelé, és az emelőkosár fel fog emelkedni. Mozdítsa az emelőkosár-szintkapcsolót lefelé, és az emelőkosár szintje csökkenni fog.



24 Nincs használatban

# Ellenőrzések



## Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

**2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.**

**Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.**

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

## Üzemeltetés előtti ellenőrzés, alapvető ismeretek

A használat előtti vizsgálat és rutinkarbantartás elvégzése az üzemeltető felelőssége.

Az üzemeltetés előtti vizsgálat az üzemeltető által minden műszak előtt végrehajtott vizuális ellenőrzés. A vizsgálat célja az, hogy az üzemeltető még a funkcionális tesztek végrehajtása előtt észrevegye, ha a géppel nyilvánvaló probléma van.

A használat előtti vizsgálat célja annak eldöntése is, hogy kell-e rutin jellegű karbantartási műveleteket végezni. A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.

Nézze meg a következő oldalon lévő listát és ellenőrizzen minden tételt.

Ha sérülés vagy a gyári leszállított állapothoz képest nem megengedett változtatás látható, a munkagépet meg kell jelölni, és további használata tilos.

A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint. A javítások elvégzése után az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést, mielőtt megkezdené a funkciók működésének ellenőrzését.

Az tervszerű karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai szerint.

A vizsgálatok és tesztek elvégzésével kapcsolatban járjon el a vonatkozó helyi és kormányzati előírások szerint.

# Ellenőrzések

## Üzemeltetés előtti ellenőrzés

- ❑ Győződjön meg arról, hogy a kezelői kézikönyv teljes, jól olvasható és az emelőkosárban elhelyezett tartóban található.
- ❑ Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható. Lásd a Matricák c. részt.
- ❑ Ellenőrizze, nem szivárog-e a motorolaj és megfelelő-e az olajszint. Ha szükséges, adjon hozzá olajat. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❑ Ellenőrizze, nem szivárog-e a motorhűtő-folyadék és megfelelő-e a folyadékszint. Ha szükséges, adjon hozzá hűtőfolyadékot. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❑ Ellenőrizze, nem szivárog-e a hidraulikaolaj és megfelelő-e az olajszint. Ha szükséges, adjon hozzá olajat. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❑ Ellenőrizze, nem szivárog-e az akkumulátorfolyadék, és a szintje megfelelő-e. Ha szükséges, adjon hozzá desztillált vizet. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❑ Ellenőrizze, hogy megfelelő-e az abroncsnyomás a légtöltésű abroncsokban. Ha szükséges, adjon hozzá levegőt. Lásd a Karbantartás c. részt.

Ellenőrizze az alábbi alkatrészeket vagy térségeket, hogy nincs-e sérülés, nem megfelelően felszerelt vagy hiányzó alkatrész, illetve engedély nélküli módosítás:

- ❑ Elektromos alkatrészek, huzalozás és elektromos kábelek
- ❑ Hidraulikus hajtóműegység, tartály, csővezetékek, csatlakozások, hengerek és csőelágazások
- ❑ Generátor és kapcsolódó alkatrészek
- ❑ Üzemanyag- és hidraulikatartályok
- ❑ Meghajtó- és forgóasztalmotorok és meghajtáselosztók
- ❑ Gém kopásvédő pofák
- ❑ Abroncsok és kerekek
- ❑ Motor és kapcsolódó alkatrészek
- ❑ Véghelyzetkapcsolók
- ❑ Érintési riasztás (ha van)
- ❑ Anyák, csavarok és más rögzítők
- ❑ Emelőkosár-bejárat a korlát közepén vagy ajtó
- ❑ Emelőkosár töltőcella
- ❑ Vészjelző és jelzőfény (ha rendelkezésre áll)
- ❑ Rögzítőkötél-kikötési pont

Ellenőrizze a teljes munkagépen az alábbiakat:

- ❑ Nincsenek-e repedések a hegesztésekben és a strukturális alkatrészekben
- ❑ Nincsenek-e horpadások vagy sérülések a munkagépen
- ❑ Nincs-e nagy mértékű rozsdásodás, korrózió vagy oxidáció

- ❑ Ellenőrizze, hogy minden strukturális és más kritikus fontosságú alkatrész jelen van, illetve minden társított rögzítő és pecek a helyén van és megfelelően meg van szorítva.
- ❑ Miután végrehajtotta a vizsgálatot, győződjön meg arról, hogy minden rekesz fedele a helyén van és rögzített.

# Ellenőrzések



## Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

**3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.**

**Megismeri és megérti a működési teszteket, mielőtt áttérne a következő témakörre.**

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

## Működési teszt, alapvető ismeretek

A működési tesztek célja minden hibás működés felfedezése a munkagép használatát megelőzően. Az üzemeltetőnek lépésről-lépésre követnie kell az utasításokat a munkagép minden funkciójának ellenőrzése céljából.

Tilos hibásan működő gépet használni. Ha hibás működés észlelhető, a munkagépet meg kell jelölni és további használata tilos. A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint.

A javítások elvégzése után és a munkagép újbóli üzemeltetése előtt az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést és minden funkció működését ellenőriznie kell.

# Ellenőrzések

## A földi kezelőszerveknél

1 A teszt céljára válasszon ki egy olyan területet, ahol a talaj szilárd, vízszintes és akadályoktól mentes.

2 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

3 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: A jelzőfénynek (ha van) villognia kell.

### Ellenőrizze a vészleállást

4 Nyomja a piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: A motornak le kell állnia és egyetlen funkciónak sem szabad üzemelnie.

5 Húzza ki a piros Vészleállás gombot be helyzetbe, majd indítsa újra a motort.

### Ellenőrizze a gémfunkciókat

6 Ne tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót egyik oldalon sem. Kíséreljen meg minden egyes gém- és munkagépfunkciót a billenőkapcsolóval aktiválni.



⊙ Eredmény: Egyetlen gém- és emelőkosárfunkció sem üzemelhet.

7 Tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót bármelyik oldalon, majd aktiválja az egyes gém- és munkagép funkciókat a billenőkapcsolóval.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkciónak üzemelnie kell a teljes cikluson keresztül.

### Ellenőrizze a dőlésérzékelőt

8 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli vezérlésre. Húzza ki az emelőkosár piros Vészleállás gombját bekapcsolt helyzetbe.



9 Nyissa fel a földi vezérlés oldalán lévő forgóasztal-fedelet, és keresse meg a dőlésérzékelőt.

10 Gyakoroljon nyomást a dőlésérzékelő egyik oldalára.

⊙ Eredmény: Az emelőkosárban lévő riasztásnak meg kell szólalnia.

### Ellenőrizze a kisegítő tápegységet

11 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

12 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

13 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiváljon minden gémfunkciót a billenőkapcsolóval.



Megjegyzés: Akkumulátortöltés megtakarítása céljából minden funkciót csak a ciklus egy részén ellenőrizzen.

⊙ Eredmény: Az összes gémfunkciónak üzemelnie kell.

# Ellenőrzések

## Az emelőkosárban lévő kezelőszerveknél

14 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli vezérlésre.

15 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: A jelzőfénynek (ha van) villognia kell.

16 Indítsa el a motort. Lásd az Üzemeltetési utasítások c. részt.

### Ellenőrizze a vészleállást

17 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosár-vezérlésre, majd indítsa el a motort.

18 Nyomja be az emelőkosár piros Vészleállás gombját kikapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: A motornak le kell állnia és egyetlen funkciónak sem szabad üzemelnie.

19 Húzza ki a piros Vészleállás gombot be helyzetbe, majd indítsa újra a motort.

### Ellenőrizze a kürtöt

20 Nyomja le a kürt gombot.

⊙ Eredmény: A kürtnek meg kell szólalnia.

### Ellenőrizze a lábkapcsolót

21 Nyomja be az emelőkosár piros Vészleállás gombját kikapcsolt helyzetbe.

22 Húzza ki a piros Vészleállás gombot be helyzetbe, de ne indítsa be a motort.

23 Lépjen a lábkapcsolóra, majd kísérelje meg a motort elindítani az indító billenőkapcsoló átkapcsolásával valamelyik oldalra.

⊙ Eredmény: A motornak nem szabad indítania.

24 Ne lépjen a lábkapcsolóra, és indítsa be újra a motort.

⊙ Eredmény: A motornak be kell indulnia.

25 Ne lépjen a lábkapcsolóra, és ellenőrizzen minden munkagépfunkciót.

⊙ Eredmény: Egyetlen funkció sem üzemelhet.

### Ellenőrizze a munkagép működését

26 Nyomja le a lábkapcsolót.

27 Aktiváljon minden munkagépfunkciót a kezelőkarral vagy a billenőkapcsolóval.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkciónak üzemelnie kell a teljes cikluson keresztül.

Megjegyzés: Szabályozza a gémfunkciók sebességét a gémfunkció-sebességszabályzó beállításával. A gémfunkció-sebességszabályzó nem befolyásolja a haladási és kormányzási funkciókat.

# Ellenőrzések

### Ellenőrizze a kormányzást

28 Nyomja le a lábkapcsolót.

29 Nyomja le a billenőkapcsolót a vezérlőkar tetején, a kezelőpulton lévő kék háromszög által jelzett irányban.

⊙ Eredmény: A kormányzott kerekeknek el kell fordulniuk a hajtóműszekrényen lévő kék háromszög által jelzett irányba.

30 Nyomja le a billenőkapcsolót a vezérlőkar tetején, a kezelőpulton lévő sárga háromszög által jelzett irányban.

⊙ Eredmény: A kormányzott kerekeknek el kell fordulniuk a hajtóműszekrényen lévő sárga háromszög által jelzett irányba.

### Ellenőrizze az emelés/meghajtás választófunkciót

31 Nyomja le a lábkapcsolót.

32 Mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből, majd aktiválja a gémfunkció vezérlőkart.

⊙ Eredmény: Egyetlen gémfunkció sem üzemelhet. A munkagép a kezelőpulton jelzett irányba fog haladni.

### Ellenőrizze a meghajtást és a fékezést

33 Nyomja le a lábkapcsolót.

34 Lassan mozdítsa el a hajtóművezérlő kart a kezelőpulton lévő kék nyíllal jelölt irányba, amíg a munkagép meg nem indul, majd állítsa vissza a kart középső helyzetbe.

⊙ Eredmény: Meg kell szólaljon a haladási riasztás (ha van). A munkagépnek a hajtóműszekrényen kék nyíllal jelzett irányba kell mozognia, majd hirtelen meg kell állnia.

35 Lassan mozdítsa el a hajtóművezérlő kart a kezelőpulton lévő sárga nyíllal jelölt irányba, amíg a munkagép meg nem indul, majd állítsa vissza a kart középső helyzetbe.

⊙ Eredmény: Meg kell szólaljon a haladási riasztás (ha van). A munkagépnek a hajtóműszekrényen sárga nyíllal jelzett irányba kell mozognia, majd hirtelen meg kell állnia.

Megjegyzés: A fékek képesek kell legyenek a munkagép megtartására minden olyan lejtőn, amelyen a munkagép fel tud menni.

# Ellenőrzések

### Ellenőrizze a meghajtásaktiváló rendszert

36 Nyomja le a lábkapcsolót.

37 Húzza vissza az elsődleges gémet behúzott helyzetbe.

38 Forgassa el a forgóasztalt addig, amíg a gém túl nem halad az egyik nem kormányzott keréken.

⊙ Eredmény: A meghajtásaktiválás jelzőfény ki kell gyulladjon és égve kell maradjon mindaddig, amíg a gém valahol a jelzett tartományban van.



39 Mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

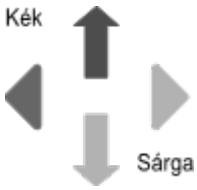
⊙ Eredmény: A meghajtásfunkciónak üzemképtelennek kell lennie.

40 Mozdítsa el, majd tartsa a meghajtásaktiválás-billenőkapcsolót fent vagy lent, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

⊙ Eredmény: A meghajtásfunkciónak üzemelnie kell.

Megjegyzés: Ha a meghajtásaktiválási rendszer használatban van, lehetséges, hogy a munkagép a meghajtó- és kormányzó vezérlőkar elmozdításával ellenkező irányban halad.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.




### Ellenőrizze a korlátozott haladási sebességet

41 Nyomja le a lábkapcsolót.

42 Emelje fel az elsődleges gémet 1 ft/30 cm magasságba.

43 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Felemelt elsődleges gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg a 1 ft/30 cm/sec értéket.

44 Engedje le az elsődleges gémet behúzott helyzetbe.

45 Emelje fel a másodlagos gémet 1 ft/30 cm magasságba.

46 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Felemelt másodlagos gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg az 1 ft/30 cm/sec értéket.

47 Engedje le a másodlagos gémet behúzott helyzetbe.

48 Hosszabbítsa meg az elsődleges gémet 1 láb/30 cm magasságba.

49 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Felemelt elsődleges gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg az 1 ft/30 cm/sec értéket.

Ha a haladási sebesség felemelt elsődleges vagy másodlagos gém, illetve meghosszabbított elsődleges gém mellett meghaladja az 1 ft/30 cm/sec értéket, azonnal jelölje meg a munkagépet és további használatát függessze fel.

### Ellenőrizze a meghajtó dőlésszöghatárát

50 Nyomja le a lábkapcsolót.

51 Teljesen behúzott gémmel vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek tovább kell haladnia.

52 Térjen vissza vízszintes talajra, és emelje ki az elsődleges gémet a behúzott helyzetből (körülbelül 10° a vízszintes felett).

53 Vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek azonnal meg kell állnia, amikor a munkagép eléri a 2,5°-os alvázdőlést, és a riasztásnak meg kell szólalnia az emelőkosár-kezelőpanelen.

54 Engedje le az elsődleges gémet behúzott helyzetbe.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

55 Térjen vissza vízszintes talajra, és hosszabbítsa meg az elsődleges gémet körülbelül 1,6 ft/0,5 m-rel.

56 Vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek azonnal meg kell állnia, amikor a munkagép eléri a 2,5°-os alvázdőlést, és a riasztásnak meg kell szólalnia az emelőkosár-kezelőpanelen.

57 Húzza vissza az elsődleges gémet behúzott helyzetbe.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

58 Térjen vissza vízszintes talajra, és húzza be a gémet.

59 Teljesen behúzott gémmel vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek tovább kell haladnia.

60 Térjen vissza vízszintes talajra, és emelje ki a másodlagos gémet a behúzott helyzetből (körülbelül 15° a vízszintes felett).

61 Vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek azonnal meg kell állnia, amikor a munkagép eléri a 2,5°-os alvázdőlést, és a riasztásnak meg kell szólalnia az emelőkosár-kezelőpanelen.

62 Engedje le a másodlagos gémet behúzott helyzetbe vagy haladjon az ellenkező irányba.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

63 Teljesen behúzott gémmel vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek tovább kell haladnia.

64 Térjen vissza vízszintes talajra, és emelje ki az elsődleges gémet a behúzott helyzetből (körülbelül 10° a vízszintes felett).

65 Vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz elfordulási szöge 4,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek le kell állnia, amikor a munkagép eléri a 4,5°-os alváz dőlésszöget.

66 Engedje le az elsődleges gémet behúzott helyzetbe vagy haladjon az ellenkező irányba.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

# Ellenőrzések

67 Térjen vissza vízszintes talajra, és hosszabbítsa meg az elsődleges gémet körülbelül 1,6 ft/0,5 m-rel.

68 Vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz elfordulási szöge 4,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek le kell állnia, amikor a munkagép eléri a 4,5°-os alváz dőlésszöget.

69 Húzza vissza az elsődleges gémet behúzott helyzetbe vagy haladjon az ellenkező irányba.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

70 Térjen vissza vízszintes talajra, és húzza be a gémet.

71 Teljesen behúzott gémmel vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz elfordulási szöge 4,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek tovább kell haladnia.

72 Térjen vissza vízszintes talajra, és emelje ki a másodlagos gémet a behúzott helyzetből (körülbelül 15° a vízszintes felett).

73 Vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz elfordulási szöge 4,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek le kell állnia, amikor a munkagép eléri a 4,5°-os alváz dőlésszöget.

74 Engedje le a másodlagos gémet behúzott helyzetbe vagy haladjon az ellenkező irányba.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

### Ellenőrizze a kisegítő tápegységet

75 Kapcsolja ki a motort.

76 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

77 Nyomja le a lábkapcsolót.

78 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiváljon minden funkciót a vezérlőkarral vagy a billenőkapcsolóval.

Megjegyzés: Akkumulátortöltés megtakarítása céljából minden funkciót csak a ciklus egy részén ellenőrizzen.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és kormányzási funkciónak üzemelnie kell. A meghajtásfunkcióknak nem szabad működniük kisegítő tápegységről.

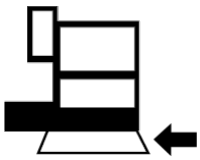
### Repülőgép-védelmi csomag ellenőrzése (ha van)

79 Mozdítsa el az emelőkosár alján lévő sárga ütközőt 4 in/10 cm-rel bármely irányba.

80 Aktiváljon minden funkcióvezérlő kart vagy billenőkapcsolót.

⊙ Eredmény: Egyetlen gémfunkció sem üzemelhet.

81 Mozdítsa el és tartsa helyben a repülőgép-védelmet hatálytalanító kapcsolót.



82 Aktiváljon minden funkcióvezérlő kart vagy billenőkapcsolót.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és kormányzási funkciónak üzemelnie kell.

# Ellenőrzések

### Ellenőrizze az érintési riasztót (ha van)

83 Ne aktiválja a lábkapcsolót és ne gyakoroljon nyomást az érintési riasztó kábelére a működtető egység kapcsolóaljzatból való kioldása céljából.

⊙ Eredmény: Az érintési riasztó jelzőfények nem fognak villogni és a gép kürtje nem szólal meg.

84 Aktiválja a lábkapcsolót a lábkapcsoló lenyomásával.

⊙ Eredmény: Az érintési riasztó jelzőfényei villogni fognak és a gépkürt megszólal.

85 Helyezze be a működtető egységet a kapcsolóaljzatba.

⊙ Eredmény: A jelzőfény kialszik és a kürt elhallgat.

86 Aktiválja a lábkapcsolót a lábkapcsoló lenyomásával, majd gyakoroljon nyomást az érintési riasztó kábelére a működtető egység kapcsolóaljzatból való kioldása céljából.

⊙ Eredmény: Az érintési riasztó jelzőfényei villogni fognak és a gépkürt megszólal.

87 Működtessen minden egyes munkagépfunkciót.

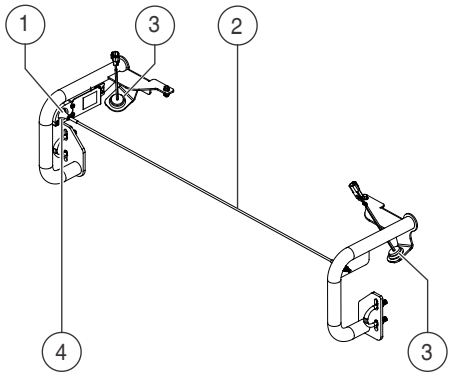
⊙ Eredmény: Az összes munkagépfunkciónak üzemképtelennek kell lennie.

88 Helyezze be a működtető egységet a kapcsolóaljzatba.

⊙ Eredmény: A jelzőfény kialszik és a kürt elhallgat.

89 Működtessen minden egyes munkagépfunkciót.

⊙ Eredmény: Az összes munkagépfunkciónak üzemképesnek kell lennie.




1 működtető egység
2 érintési riasztó kábele
3 villogó riasztó
4 kapcsolóaljzat

# Ellenőrzések



## Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

**4 Terepszemlét tart a munkahelyen.**

**Megismeri és megérti a munkahelyi terepszemle alapelveit, mielőtt áttérne a következő témakörre.**

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

## Munkahelyi terepszemle alapelvek

A munkahelyi terepszemle segíti a kezelőt annak eldöntésében, hogy a munkaterület elég biztonságos-e a munkagép működtetéséhez. Ezt az üzemeltetőnek el kell végeznie, mielőtt a munkagépet átvinné a munkaterületre.

Az üzemeltető felelőssége a munkaterületen fennálló veszélyek megismerése és megjegyzése, illetve azok figyelembe vétele és elkerülése a munkagép mozgatása, üzembe helyezése és működtetése közben.

## Munkahelyi terepszemle ellenőrzőlista

Ismerje fel és kerülje el az alábbi veszélyes helyzeteket:

- ❑ levágások vagy mélyedések
- ❑ zökkenők, földön lévő akadályok vagy szemét
- ❑ lejtős felületek
- ❑ instabil vagy csúszós felületek
- ❑ fej feletti akadályok vagy nagyfeszültségű vezetékek
- ❑ veszélyes helyszínek
- ❑ a gépre ható összes terhelőerőnek ellenállni nem képes alátámasztó felület
- ❑ szél és más időjárási tényezők
- ❑ illetéktelen személyek jelenléte
- ❑ más lehetséges nem biztonságos körülmény

## Szimbólumokat tartalmazó matricák ellenőrzése

Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer vizsgálatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

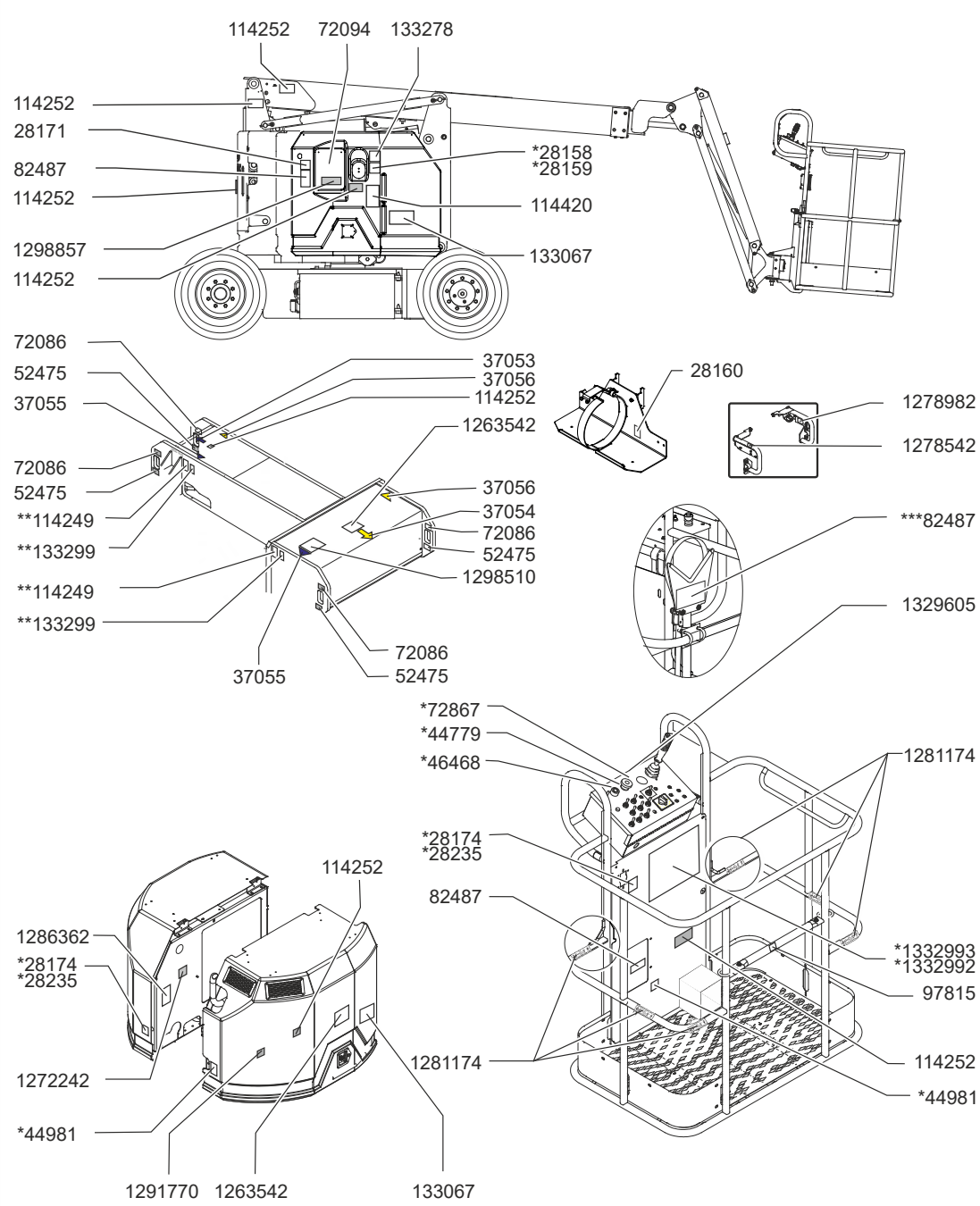
| Cikkszám | Matrica leírása | Mnny |
|---|---|---|
| 28158 | Címke – Ólommentes* | 1 |
| 28159 | Címke – Dízel* | 1 |
| 28160 | Címke – Cseppfolyós propángáz* | 1 |
| 28171 | Címke - Tilos a dohányzás | 1 |
| 28174 | Címke – Emelőkosár-feszültség, 230 V* | 2 |
| 28235 | Címke – Emelőkosár-feszültség, 115 V* | 2 |
| 37053 | Nyíl – Kék | 1 |
| 37054 | Nyíl – Sárga | 1 |
| 37055 | Háromszög – Kék | 2 |
| 37056 | Háromszög – Sárga | 2 |
| 44779 | Generátor* | 1 |
| 44981 | Címke – Levegővezeték az emelőkosárhoz* | 2 |
| 46468 | Funkcióhatálytalanítás (Repülőgép-védelem csomag)* | 1 |
| 52475 | Címke – Szállítási lekötési pont | 4 |
| 72086 | Címke – Emelési pont | 4 |
| 72094 | Földi kezelőpult | 1 |
| 72867 | Címke – Üzemelés jelzőfények (opcionális)* | 1 |
| 82487 | Címke – Olvassa el a kézikönyvet*** | 4 |
| 97815 | Címke – Alsó középső korlát | 1 |
| 114249 | Címke – Borulásveszély, Abroncsok** | 4 |
| 114252 | Címke – Borulásveszély, határkapcsoló | 6 |
| 114420 | Címke – Vészhelyzeti leeresztés | 1 |
| 133067 | Címke – Áramütésveszély | 2 |
| 133278 | Címke – Alacsony kéntartalmú üzemanyag (dízelmodellek) | 1 |
| 133299 | Címke – Kerékterhelés** | 4 |
| 1263542 | Címke – Rekesz szerelőfedél | 2 |
| 1272242 | Címke – Gépregisztráció/Tulajdonjog átruházása | 1 |
| 1278542 | Utasítások – Érintkezési riasztó* | 1 |
| 1278982 | Címke – Működtető egység kapcsolóaljzat* | 1 |
| 1281174 | Címke – Pántrögzítési pont, esés megállítva/korlátozva | 6 |
| 1286362 | Címke – Zúzódásveszély, Szerviz | 1 |
| 1291770 | Címke – 108 dBA | 1 |
| 1298510 | Címke – Vonulási ábra | 1 |
| 1298857 | Címke – Biztosíték- és relétábla | 1 |
| 1329605 | Emelőkosár kezelőpultja | 1 |
| 1332992 | Veszély, Vigyázat – Borulásveszély/Kifutópályával kapcsolatos veszély* | 1 |
| 1332993 | Veszély, Vigyázat – Borulásveszély/Kifutópályával kapcsolatos veszély, Repülőgép-védelem* | 1 |

* Ezek a matricák függnek a modelltől, az opciótól vagy a konfigurációtól.

** Ezek a matricák az alváz mindkét oldalára fel vannak helyezve.

Az árnyékolás azt jelenti, hogy a matrica nem látható, pl. fedél alatt van

# Ellenőrzések



# Üzemeltetési utasítások



## Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

**5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.**

## Alapelvek

Az Üzemeltetési utasítások c. rész a munkagép üzemeltetésének minden vonatkozásában ellátja utasításokkal. Az üzemeltető felelőssége az üzemeltetői kézikönyvben leírt minden biztonsági szabály és utasítás betartása.

A munkagép személyzet, illetve szerszámok és anyagok föld feletti munkahelyre emelésétől eltérő célra való használata nem biztonságos és veszélyes.

A munkagépet csak arra kiképzett, illetékes személyzet kezelheti. Ha a munkagépet ugyanazon műszak alatt különböző időpontokban több kezelő is üzemelteti, mindegyiknek kezelői képesítéssel kell rendelkeznie és köteles a kezelői kézikönyvben található biztonsági szabályokat és utasításokat betartani. Ez azt jelenti, hogy a munkagép használata előtt minden új kezelőnek el kell végeznie az üzemeltetést megelőző ellenőrzést, a működési teszteket és a munkahelyi terepszemlét.

# Üzemeltetési utasítások

## A motor beindítása

1 A földi kezelőszerveken fordítsa el a kulcsos átkapcsolót a kívánt helyzetbe.

2 Győződjön meg arról, hogy mind a földi, mind az emelőkosárbeli piros Vészleállás gomb ki van húzva bekapcsolt helyzetbe.

3 Benzin/LPG-modellek: Válassza ki az üzemanyagot az üzemanyag-választó kapcsoló megfelelő helyzetbe állításával.

4 Térítse ki a motorindítás billenőkapcsolót valamelyik oldalra. Ha a motor nem indul be vagy leáll, az újraindítás késleltetése 3 másodpercre letiltja az indítókapcsolót.



Ha a motor 15 másodpercnyi próbálkozás után sem indul be, állapítsa meg ennek okát és javítsa ki a hibás működést. Várjon 60 másodpercig, mielőtt az újbóli indítással próbálkozna.

Minden modell: Rendkívül hideg feltételek mellett (20 °F/–6 °C alatt) melegítse a motort 5 percig a hidraulikus rendszer károsodásának megelőzése céljából.

Benzin-/LPG-modellek: Rendkívül hideg feltételek mellett, 20 °F/–6 °C alatt, a munkagépet benzinnel kell indítani, majd ezt követően LPG-re átkapcsolni.

## Vészleállás

A munkagép összes funkciójának leállításához és a motor kikapcsolásához nyomja be a piros Vészleállás gombot KI állapotba a földi vagy emelőkosárbeli kezelőszerveken.

Javítson meg minden olyan funkciót, amely valamelyik benyomott piros Vészleállás gomb esetén is működik.

A földi vezérlők kiválasztása és használata hatálytalanítja az emelőkosár piros Vészleállás gombját.

## Segédtápegység

Használja a kisegítő tápegységet, ha az eredeti energiaforrás meghibásodik.

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi vagy emelőkosárbeli kezelésre.

2 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

3 Lépjen a lábkapcsolóra az emelőkosárban lévő kezelőszervek használatakor.

4 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiválja a kívánt funkciót.




Megjegyzés: A meghajtás funkció nem működik kisegítő tápforrásról.

# Üzemeltetési utasítások

## Üzemeltetés földről

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

2 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

3 Benzin/LPG-modellek: Válassza ki az üzemanyagot az üzemanyag-választó kapcsoló megfelelő helyzetbe állításával.

4 Indítsa el a motort.

### Emelőkosár elhelyezéséhez

1 Tartsa a funkcióaktiválás gombot az egyik oldalon.



Megjegyzés: Ha a funkcióengedélyező vezérlőszerv (pl. gomb vagy lábkapcsoló) aktiválása után egy előre meghatározott időtartamon belül nem aktiválnak egy funkciót, akkor a funkcióengedélyező vezérlőszerv deaktiválódik. A kezelőnek ezután fel kell engednie a funkcióengedélyező kezelőszervet, és újra kell próbálkoznia.

2 Állítsa be a megfelelő billenőkapcsolót a kezelőpanelen található jelölések szerint.

Megjegyzés: A meghajtás és kormányzás funkciók nem állnak rendelkezésre földi vezérlés esetén.

## Üzemeltetés emelőkosárból

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli vezérlésre.

2 Húzza ki mind a földi, mind az emelőkosárbeli piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

3 Benzin/LPG-modellek: Válassza ki az üzemanyagot az üzemanyag-választó kapcsoló megfelelő helyzetbe állításával.

4 Indítsa el a motort.Ne lépjen a lábkapcsolóra, amikor elindítja a motort.

### Emelőkosár elhelyezéséhez

1 Nyomja le a lábkapcsolót.

Megjegyzés: Ha a funkcióengedélyező vezérlőszerv (pl. gomb vagy lábkapcsoló) aktiválása után egy előre meghatározott időtartamon belül nem aktiválnak egy funkciót, akkor a funkcióengedélyező vezérlőszerv deaktiválódik. A kezelőnek ezután fel kell engednie a funkcióengedélyező kezelőszervet, és újra kell próbálkoznia.

2 Lassan mozgassa a megfelelő funkcióvezérlő kart vagy billenőkapcsolót a kezelőpanelen található jelölések szerint.

Az emelőkosárszint-vezérlés letiltási funkciójával felszerelt munkagépek esetén: Az emelőkosárszint-billenőkapcsoló nem fog működni, ha az elsődleges gém a haladási sebesség véghelyzetkapcsolóján túl van emelve.

### Kormányzás

1 Nyomja le a lábkapcsolót.

2 Fordítsa el a kormánykerekeket a vezérlőkar tetején lévő billenőkapcsolóval.

Használja az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat annak meghatározására, hogy a kerekek merre fognak elfordulni.

# Üzemeltetési utasítások

### Menet

1 Nyomja le a lábkapcsolót.

2 Sebesség növelése: Lassan mozdítsa ki a vezérlőkart középhelyzetéből.

Sebesség csökkentése: Lassan mozdítsa a vezérlőkart a középhelyzet felé.

Leállás: Vigye vissza a vezérlőkart középhelyzetébe, vagy engedje fel a lábkapcsolót.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.

A munkagép haladási sebessége korlátozott, ha a gémek fel vannak emelve.

### ⚠ Haladás lejtőn

Határozza meg a munkagépre megengedett névleges hajlásszöget emelkedőn, lejtőn, illetve oldalirányban, majd határozza meg a lejtő hajlásszögét.



**Maximálisan megengedett névleges hajlásszög, emelőkosárral lejtőn lefelé:**
4WD: 45% (24°)



Maximálisan megengedett névleges hajlásszög, emelőkosár emelkedőn:
4WD: 40% (22°)



Maximálisan megengedett névleges hajlásszög oldalirányban:
25% (14°)

Megjegyzés: A névleges hajlásszög a talaj megfelelő állapota, egy emelőkosárban tartózkodó személy és elégséges tapadás esetén érvényes. Az emelőkosár nagyobb súlya csökkentheti a névleges hajlásszöget. A névlegesíthető kifejezés csak az emelőkosár lejtőn konfigurációra vonatkozik.

Győződjön meg arról, hogy a gém a vízszintes helyzet alatt, és az emelőkosár a nem kormányzott kerekek között van.

Tegye a haladási sebesség kiválasztása kapcsolót a munkagép emelkedőn jelhez.

# Üzemeltetési utasítások

### A lejtő hajlásszögének meghatározása:

Mérje meg a hajlásszöget digitális inklinométerrel VAGY használja az alábbi eljárást.

Ehhez az alábbiakra lesz szüksége:

- ács vízszintező
- egyenes faléc, legalább 3 láb/1 m hosszú
- Mérőszalag

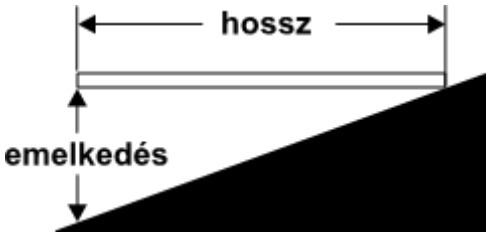
Fektesse a lécet a lejtőre.

Alsó végénél helyezze a vízszintezőt a léc tetejére, és majd emelje meg a léc alsó végét addig, amíg a léc vízszintes állapotba nem kerül.

Miközben a falécet vízszintes helyzetben tartja, mérje meg a függőleges távolságot a faléc alja és a talajszint között.

Ossza el a mérőszalagon leolvasott távolságot (emelkedés) a faléc hosszával (hosszúság), majd szorozza meg százzal.

Példa:




Faléc hossza = 144 hüvelyk (3,6 m)

Hosszúság = 144 hüvelyk (3,6 m)

Emelkedés = 12 hüvelyk (0,3 m)

12 in ÷ 144 in = 0,083 x 100 = 8.3%-os lejtő
0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3%-os lejtő

Ha a hajlásszög meghaladja a maximálisan engedélyezett névleges hajlásszöget emelkedőn, lejtőn vagy oldalirányban, a munkagépet csörlővel kell vontatni vagy szállítani kell a lejtőn fel- vagy lefelé. Lásd: Szállítási és emelési utasítások c. rész.

### Meghajtásaktiválás

A világító jelzőfény azt jelenti, hogy a gém túlhaladt a nem kormányzott kereken és a haladási funkció megszakadt.



Haladáshoz tartsa a meghajtás-aktiválás kapcsolót valamelyik oldalon, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

Legyen tudatában annak, hogy a munkagép esetleg a meghajtás- és kormányzásvezérlők elmozdítási irányával ellenkező irányban indul el.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.

### Haladási sebesség kiválasztása



- Munkagép lejtőn szimbólum: Üzemelés az alsó tartományban lejtőkön
- Munkagép vízszintes felületen szimbólum: Üzemelés a felső tartományban, maximális haladási sebességhez.

# Üzemeltetési utasítások

### Üresjárat kiválasztása (f/p)

Válassza ki a motorüresjáratot (fordulatszám) a kezelőpanelen lévő szimbólumok használatával.



- Nyúl és lábkapcsoló: lábkapcsolóval aktivált magas alapjárat
- Teknősbéka: alacsony üresjárat
- Nyúl: magas üresjárat

### Ellenőrizze a motor jelzőfényt (ha rendelkezésre áll)



Jelzőfény világít és a motor leállt: Jelölje meg a munkagépet és további használatát függessze fel.

Jelzőfény világít és a motor még mindig jár: Vegye fel a kapcsolatot a javító szolgáltatással 24 órán belül.

### Generátor (ha rendelkezésre áll)

A generátor indításához vigye a generátor-billenőkapcsolót be helyzetbe.

Csatlakoztassa a gépi szerszámot az emelőkosárban lévő GFCI aljzatba.

A generátor kikapcsolásához kapcsolja a generátor billenőkapcsolót a ki helyzetbe.

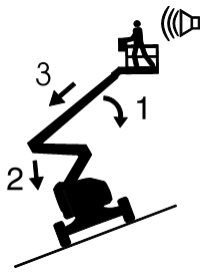
Megjegyzés: A munkagép funkciói nem működnek, ha a generátor fut és a lábkapcsoló nincs lenyomva. Ha a lábkapcsoló le van nyomva, a generátor kikapcsol, és a munkagép funkciói üzemképesek.

### Munkagép nem vízszintes jelzőfény



Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár fel van emelve, legyen rendkívül óvatos. A munkagép nem vízszintes jelzőfény bekapcsolódik, és a meghajtás funkció nem fog működni egyik vagy mindkét irányban. Vizsgálja meg a gém helyzetét a lejtőn az alábbi ábra szerint. Kövesse a gém leeresztésére irányuló lépéseket, mielőtt a munkagépet szilárd, vízszintes felületre vezetné. Leeresztés közben ne forgassa el a gémet.

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár emelkedőn van:

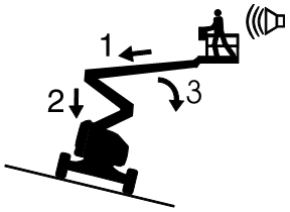



1 Engedje le az elsődleges gémet.

2 Engedje le a másodlagos gémet.

3 Húzza vissza az elsődleges gémet.

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár lejtőn van:




1 Húzza vissza az elsődleges gémet.

2 Engedje le a másodlagos gémet.

3 Engedje le az elsődleges gémet.

# Üzemeltetési utasítások

## Dőlésérzékelő-aktiválási beállítások

| Modell | Alváz szöge (oldalról oldalra) | Alváz szöge (elölről hátra) |
|---|---|---|
| Z-34/22 IC | 4,5° | 2,5° |



Ha a gép lejtőn van jelzőfény világít és a dőlésriasztó jelez, ez az alábbi funkciókat befolyásolja; a meghajtási funkciók le vannak tiltva.

A meghajtási funkció visszaállításához kövesse a gémleengedő eljárást, amelyet az előző eljárás ismertet.

## Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény



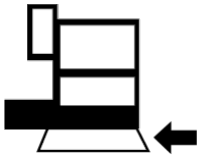
Villogó fény az emelőkosár túlterhelését jelzi. A motor leáll és egyetlen funkció sem működik.

Távolítson el terhelést az emelőkosárból mindaddig, amíg a villogás meg nem szűnik, majd indítsa újra a motort.

## A repülőgép-védelmi csomag működése (ha rendelkezésre áll)

Ha az emelőkosár ütközői valamilyen tárggyal érintkeznek, a munkagép le fog állni, és egyetlen funkció sem fog működni.

## Repülőgép-védelem hatálytalanítása (emelőkosár-kezelőszervek)

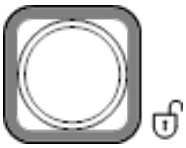


1 Mozgassa és tartsa lenyomva a repülőgép-védelmi funckciót hatálytalanító kapcsolót.

2 Mozgassa a megfelelő funkciót, hogy elmozdítsa az emelőkosarat az objektum közeléből.

## Repülőgép-védelem hatálytalanítása (földi kezelőszervek)

1 Engedje fel az összes kezelőszervet a funkciót aktiváló gombbal együtt.



2 A védelem hatálytalanításához nyomja le és tartsa így a funkciót aktiváló gombot.

3 Mozgassa a megfelelő funkciót, hogy elmozdítsa az emelőkosarat az objektum közeléből.

# Üzemeltetési utasítások

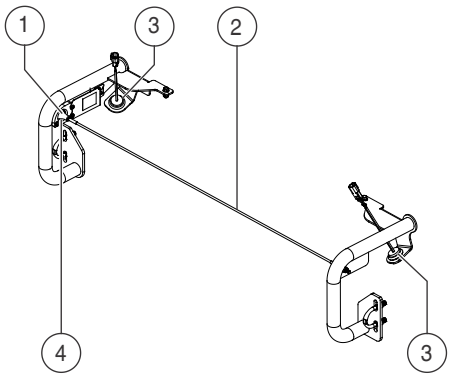
### Érintési riasztó (ha fel van szerelve)

Az érintési riasztó rendeltetése a földi személyzet riasztása a gém mozgásának megszakításával, riasztás megszólaltatásával és villogó figyelmeztető jelzésekkel, ha egy üzemeltető érintkezésbe kerül az emelőkosár-kezelőpulttal.

Ha az érintési riasztó kábele kioldott, az emelési és meghajtási funkciók nem működnek az emelőkosárnál. A figyelmeztető hang- és fényjelzések aktiválódnak, figyelmeztetve másokat, hogy beavatkozásra lehet szükség. Ezek az értesítések folytatódnak, amíg meg nem történik a rendszer alaphelyzetbe állítása.

1 Az érintési riasztó kábele kioldott, kiengedve a működtető egységet a kapcsolóaljzatból.

2 Helyezze be a működtető egységet a kapcsolóaljzatba a villogó fények és a riasztó hangjelzés kikapcsolásához.




1 működtető egység
2 érintési riasztó kábele
3 villogó riasztó
4 kapcsolóaljzat

### Minden használat után

1 Válasszon biztonságos parkolóhelyet — szilárd, vízszintes, akadályoktól és forgalomtól mentes felületen.

2 Húzza vissza és engedje le a gémet behúzott helyzetbe.

3 Forgassa el a forgóasztalt úgy, hogy a gém a nem kormányzott kerekek között legyen.

4 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot az illetéktelen használat megakadályozása céljából.

### A gép tárolása

A gép megfelelő előkészítése a hosszabb tároláshoz megkönnyíti a gép újbóli üzembe helyezését.

1 A gép alapvető tárolási utasításait lásd a Minden használat után című fejezetben.

2 Tárolja a gépet száraz és jól szellőző helyen. A gép legyen tiszta és száraz.

3 Végezzen el rajta egy teljes üzemeltetés előtti ellenőrzést.

Belsőégésű motorral rendelkező modellek: tankolja tele az üzemanyagtartályt.

4 Végezze el az egyes kenési eljárásokat a megfelelő szervizkézikönyv tervszerű karbantartásról szóló része alapján.

5 Távolítsa el, és tárolja el az akkumulátort.

6 Belsőégésű motorral rendelkező modellek: További hosszabb tárolási eljárások a motor gyártói kézikönyvében találhatók. Szükség esetén indítsa be a motort, és járassa 10 percig.

# Szállítási és emelési utasítások



## Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

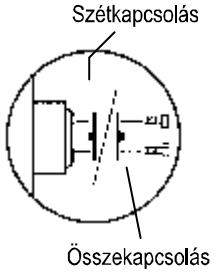
- ☑ A Genie ezt a rögzítési információt ajánlásként bocsátja rendelkezésre. A munkagépek helyes rögzítése és a megfelelő utánfutók kiválasztása kizárólag a járművezetők felelőssége.
- ☑ Azok a Genie ügyfelek, akik bármely emelő vagy Genie termék konténerbe helyezését igénylik, lépjenek kapcsolatba olyan minősített szállító vállalattal, amely megfelelő tapasztalattal rendelkezik az emelőberendezések nemzetközi szállításra való előkészítésében, felrakásában és rögzítésében.
- ☑ Csak a mobil emelőszerkezet szakképzett üzemeltetői helyezhetik a munkagépet a teherautóra, illetve vehetik le onnan.
- ☑ A szállító jármű vízszintes felületen kell parkoljon.
- ☑ A szállító járművet rögzíteni kell, hogy ne gurulhasson a rakodás közben.
- ☑ Győződjön meg arról, hogy a jármű kapacitása, a teherhordó felületek, illetve a láncok és hevederek megfelelő teherbírásúak, és képesek a munkagép súlyának ellenállni. A Genie emelők igen nehezek a méretükhöz képest. Nézze meg a gép súlyát a sorozatcímkén. Nézze meg a Ellenőzések c. részben, hogy hol van a sorozatcímke.
- ☑ Szállítás előtt győződjön meg arról, hogy a forgóasztal rögzítve van a forgóasztal-rögzítőzárral. Feltétlenül oldja ki a forgóasztal zárolását üzemelés előtt.
- ☑ A munkagépet ne üzemeltesse olyan lejtőn, amelynek meredeksége meghaladja a gépre érvényes névleges értéket a lejtőn felfelé, lefelé vagy oldalirányban. Lásd a Haladás lejtőn c. szakaszt az Üzemeltetési utasítások c. részben.
- ☑ Ha a szállító jármű hajlásszöge felfelé vagy lefelé meghaladja a megadott maximális névleges hajlásszöget, a munkagépet csörlővel kell felrakni és levenni, a fékkioldási művelettel kapcsolatosan leírtak szerint. Nézze meg a Specifikációk c. szakaszban a névleges hajlásszögeket.

# Szállítási és emelési utasítások

## Szabadonfutó-konfiguráció csörlőzéshez

1 Támassza ki a kerekeket, hogy a gép ne gurulhasson el.

2 Oldja ki a nem kormányzott kerekek fékezését, elfordítva a meghajtáselosztó leválasztósapkáit.




3 Győződjön meg arról, hogy a csörlőkötél megfelelően van csatlakoztatva a hajtóműszekrény lekötési pontjaira, és sehol nincs az útjában akadály.

A munkagép felrakása után:

1 Támassza ki a kerekeket, hogy a gép ne gurulhasson el.

2 Fékezze be a nem kormányzott kerekeket, elfordítva a meghajtáselosztó leválasztósapkáit.

A Genie Z-34 IC vontatása nem ajánlott. Ha a munkagépet mindenképpen vontatni kell, a sebesség ne lépje túl a 2 mph/3,2 km/h értéket.

## Rögzítés tehergépkocsihoz vagy utánfutóhoz átszállításkor

Szállításra előkészítés közben mindig támassza ki a munkagép kerekeit.

Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot szállítás előtt.

Vizsgálja meg, hogy nincs-e a gépen laza vagy nem rögzített tárgy.

### Az alváz rögzítése

Használja az alvázon lévő lekötési pontokat a szállítófelületre való rögzítéshez.

Nagy terheléskapacitású láncokat vagy hevedereket használjon.

Legalább 4 láncot vagy hevedert használjon.

Úgy állítsa be a kötélzetet, hogy az ne károsítsa a láncokat.

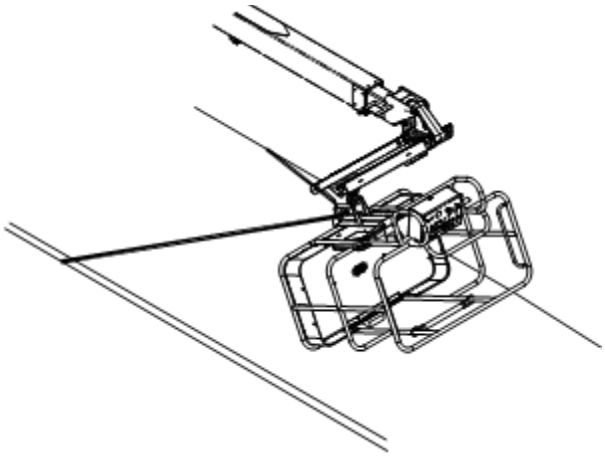
# Szállítási és emelési utasítások

### Az emelőkosár rögzítése

Győződjön meg arról, hogy a toldat és az emelőkosár behúzott helyzetben van.

Helyezzen tömböt az emelőkosár széle alá az emelőkosárbejárat alatt.

Az emelőkosarat az emelőkosár-szerelőkeret felett, az emelőkosár-forgató közelében áthúzott nylon hevederrel rögzítse (lásd alább). Ne használjon túlzott lefelé ható erőt a gémrész rögzítésekor.



# Szállítási és emelési utasítások

### Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

☑ A munkagép kötélzettel való ellátását csak szakképzett szállítómunkások végezzék.

☑ Csak minősített daruüzemeltetők emelhetik fel a munkagépet, és csak a vonatkozó daruszabályzatokkal összhangban.

☑ Győződjön meg arról, hogy a daru kapacitása, a teherhordó felületek, illetve a hevederek vagy vezetékek megfelelő teherbírásúak, és elbírják a munkagép súlyát. Nézze meg a gép súlyát a sorozatcímkén.

### Emelési utasítások

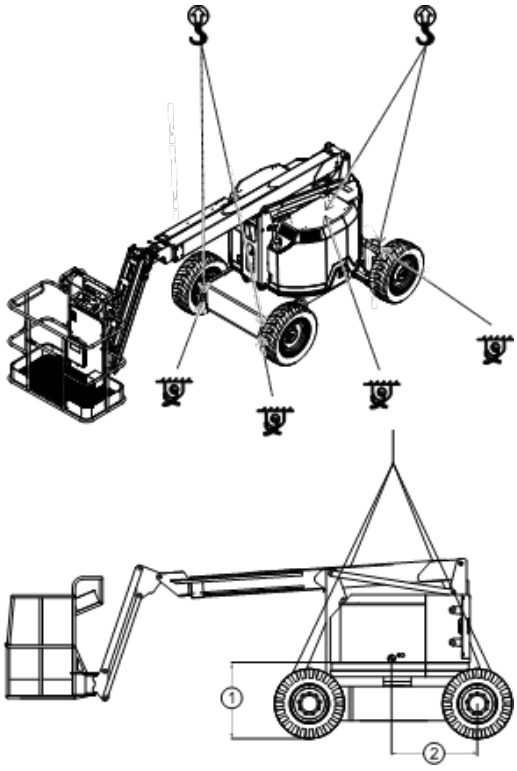
Teljesen engedje le és húzza vissza a gémet. Teljesen eressze le a gémtoldatot. Távolítson el minden laza tételt a gépről.

Határozza meg a munkagép súlypontját az ezen az oldalon található táblázat és ábra segítségével.

A kötélzetet csak a munkagépen lévő kijelölt emelési pontokhoz csatlakoztassa. A vázon négy kijelölt emelési pont van.

Állítsa be úgy a kötélzetet, hogy a munkagép sérülése elkerülhető legyen és a munkagép vízszintes helyzetben maradjon.

| | |
|---|---|
| **Y-tengely (1)** | 33,3 in/84,7 cm |
| **X-tengely (2)** | 35,9 in/91,3 cm |



# Karbantartás



## Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

☑ A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.

☑ Az tervszerű karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai szerint.

☑ Az anyagot a hatósági rendelkezésekkel összhangban helyezze hulladékba.

☑ Csak Genie által jóváhagyott cserealkatrészeket használjon.

### Karbantartási szimbólumok jelmagyarázata

Ebben a kézikönyvben az alábbi szimbólumok használatosak az utasítások jobb megértése érdekében. Ha a karbantartási eljárás elején egy vagy több szimbólum jelenik meg, az az alábbiakat jelenti.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához szerszámok szükségesek.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához új alkatrészek szükségesek.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához hideg motor szükséges.

## Ellenőrizze a hidraulikaolaj szintjét



A hidraulikaolaj megfelelő szinten tartása szükséges a gép megfelelő működéséhez. Nem megfelelő hidraulikaolaj-szintek megkárosíthatják a hidraulikus rendszer alkatrészeit. A naponkénti ellenőrzés lehetővé teszi, hogy az ellenőrző észrevegye az olajszint hidraulikarendszer-problémákra utaló változásait.

1 Győződjön meg arról, hogy a gém behúzott helyzetben van.

2 Ellenőrizze a hidraulikaolaj szintjét

⊙ Eredmény: A hidraulikaolaj szintje a hidraulikatartályon lévő FULL (tele) és ADD (hozzáadás) jelek között kell legyen.

3 Ha szükséges, adjon hozzá olajat. Ne töltse túl.

| **Hidraulikaolaj-specifikációk** | |
|---|---|
| Hidraulikaolaj-típus | Chevron Rando HD ekvivalens<br>Premium MV ekvivalens |

Megjegyzés: Hideg időjárás közben történő üzemeléssel és az alternatív hidraulikus folyadékokkal kapcsolatos tudnivalókért nézze meg a Genie Boom karbantartási kézikönyvét.

# Karbantartás

## Ellenőrizze a motor-hűtőfolyadék szintjét



A motor-hűtőfolyadékot a megfelelő szinten kell tartani a megfelelő motorélettartam eléréséhez. A nem megfelelő hűtőanyagszint befolyásolja a motor hűtési kapacitását és károsítja a motor alkatrészeit. A naponkénti ellenőrzés lehetővé teszi, hogy az ellenőrző észrevegye a hűtőanyagszint hűtőrendszer-problémákra utaló változásait.

1 Ellenőrizze a folyadékszintet a hűtőfolyadék-visszanyerő tartályban. Ha szükséges, adjon hozzá folyadékot.

⊙ Eredmény: A folyadékszint a NORMAL (normál) tartományban kell legyen.

## Ellenőrizze a motorolaj szintjét



A motorolajat a megfelelő szinten kell tartani a motor megfelelő működéséhez és élettartamához. A munkagép nem megfelelő olajszinttel történő üzemeltetése károsíthatja a motor alkatrészeit.

Megjegyzés: Ellenőrizze az olaj szintjét kikapcsolt motor mellett.

1 Nézze meg az olajjelző pálcát. Ha szükséges, adjon hozzá olajat.

| **Kubota D-1105 motor** | |
|---|---|
| Olajtípus | 10W-30 |
| **GM .998L motor** | |
| Olajtípus | 15W-40 |

## Ellenőrizze az akkumulátorokat



Az akkumulátor megfelelő állapota létfontosságú a munkagép megfelelő működéséhez és a biztonságos üzemeléshez. Nem megfelelő folyadékszintek vagy sérült kábelek és csatlakozások alkatrész-károsodást okozhatnak és veszélyes munkakörülményeket eredményezhetnek.

**⚠FIGYELEM** Testi sérülés veszélye. Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

1 Viseljen védőruházatot és védőszemüveget.

2 Győződjön meg arról, hogy a kábelcsatlakozások szorosak és korróziómentesek.

3 Győződjön meg arról, hogy az akkumulátort tartó rögzítőkeretek stabilan a helyükön vannak.

4 Vegye le az akkumulátor szellőzőnyílását záró kupakokat.

5 Ellenőrizze minden akkumulátorban az akkumulátorsav szintjét. Ha szükséges, töltse fel desztillált vízzel az akkumulátor-töltőcső aljáig. Ne töltse túl.

6 Tegye vissza az akkumulátor szellőzőkupakjait.

## Ütemterv szerinti karbantartás

Ezen a munkagépen az üzembe helyezéskor, negyedévenként, évenként és kétévenként elvégzendő karbantartást az erre kiképzett és minősített személynek kell elvégeznie, a munkagép karbantartási és szervizkézikönyvében található eljárások szerint.

Legalább három hónapig nem használt munkagépeken az újbóli használat előtt el kell végezni a negyedévenkénti ellenőrző vizsgálatot.

A gép élettartama végén járjon el az ártalmatlanítására és leszerelésére vonatkozó helyi és kormányzati előírások szerint. További információk az adott Genie szervizkézikönyvében.

# Specifikációk

| **Z-34/22 4WD RT** | | |
|---|---|---|
| Magasság, maximális, munkavégzéskor | 40 lab 7 hu | 12,54 m |
| Magasság, maximális, emelőkosáré | 34 lab 7 hu | 10,54 m |
| Magasság, maximális, behúzott állapotban | 6 lab 9 hu | 2,06 m |
| Maximális vízszintes kinyúlás | 22 lab 3 hu | 6,8 m |
| Szélesség | 6 lab 1 hu | 1,85 m |
| Hosszúság, behúzott állapotban | 18 lab 7 hu | 5,7 m |
| Maximális terhelési kapacitás | 500 lbs | 227 kg |
| Maximális szélsebesség | 28 mph | 12,5 m/s |
| Tengelytáv | 6 lab 2 hu | 1,9 m |
| Fordulási sugár (külső) | 13 lab 6 hu | 4,1 m |
| Fordulási sugár (belső) | 5 lab 11 hu | 1,8 m |
| Szabad magasság | 6,5 hu | 16,5 cm |
| Forgóasztal forgatása | | 355° |
| Forgóasztal-kilengés | 0 hu | 0 cm |
| Emelőkosár vízszintezése | | Önszintező |
| Emelőkosár elfordulása | | 180° |
| Kezelőszervek | 12 V egyenáram, arányos | |
| Emelőkosár-dimenziók (hosszúság x szélesség) | | 56 in × 30 in<br>1,4 m × 76 cm |
| Feszültségforrás | Kubota D1105 dízel<br>GM .998L, G/LPG | 26 LE<br>29,6 LE |
| Üzemanyag-kapacitás | 9,3 gallon | 35,2 liter |
| Váltóáramú aljzat az emelőkosárban | | Standard |
| Hidraulikus nyomás, maximum (gémfunkciók) | 3200 psi | 221 bar |
| Rendszerfeszültség | | 12 V |
| Az egész testre ható súlyozott gyorsulás négyzetes középértéke nem haladja meg a 0,5 m/s$^2$ értéket. | | |
| A kéz/kar rendszerre ható teljes rezgésérték nem haladja meg a 2,5 m/s$^2$ értéket. | | |
| Abroncsméret (csak habtöltésű) | | 10–16,5 NHS |
| Súly<br>(A munkagép súlya változik az opcionális konfigurációk függvényében. Nézze meg az adott gép súlyát a sorozatcímkén.) | | |

| **Haladási sebesség, maximális** | | |
|---|---|---|
| Behúzott gémmel | 3,0 mph<br>40 lab/9 sec | 4,8 km/h<br>12,2 m/9 sec |
| Felemelt vagy meghosszabbított gém | 0,7 mph<br>40 lab/40 sec | 1,0 km/h<br>12,2 m/40 sec |

| **Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 4WD (négykerékmeghajtású)** | | |
|---|---|---|
| Emelőkosár lejtőn | 45% | 24° |
| Emelőkosár emelkedőn | 40% | 22° |
| Oldaldőlésű lejtő | 25% | 14° |
| Megjegyzés: A névleges hajlásszög a talaj megfelelő állapota, egy emelőkosárban tartózkodó személy és elégséges tapadás esetén érvényes. Az emelőkosár nagyobb súlya csökkentheti a névleges hajlásszöget. | | |

| | |
|---|---|
| **Maximálisan megengedhető alvázlejtés** | Lásd a „Dőlésérzékelő-aktiválási beállítások” című részt |
| **Környezeti működési hőmérséklet** | -20 °F és 120 °F<br>-29 °C és 49 °C között |
| **Gép besorolása** | B csoport/3. típus az ISO 16368 szabványnak megfelelően |

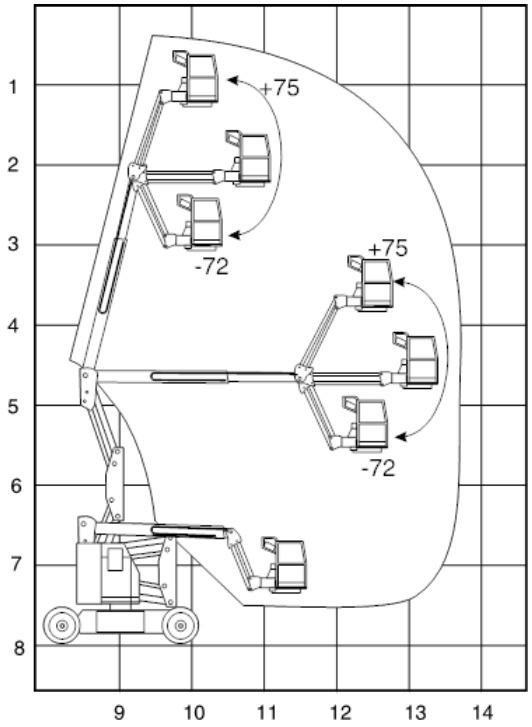
| **Zajkibocsátás a légtérbe** | |
|---|---|
| Hangnyomásszintek a földi munkaállomásnál | 91 dBA |
| Hangnyomásszintek az emelőkosár munkaállomásnál | 76 dBA |
| Garantált hangteljesítményszint: | 108 dBA |

| **Padlófelület terhelési információ** | | |
|---|---|---|
| Abroncsterhelés, maximális | 5300 lbs | 2404 kg |
| Abroncs-érintkezőnyomás (abroncsonként) | 45 psi | 3,16 kg/cm$^2$<br>310 kPa |
| Elfoglalt padlófelületre kifejtett nyomás | 221 psf | 10,58 kPa<br>1079 kg/m$^2$ |
| Megjegyzés: A padlófelületre vonatkozó terhelési információ hozzávetőleges és nem tartalmazza a különböző opcionális konfigurációkat. Csak megfelelő biztonsági tényezőkkel együtt használandó. | | |

Termékeink folyamatos javítása alapvető Genie irányelv. A termékspecifikációk megváltozhatnak értesítés vagy kötelezettség nélkül.

# Specifikációk

## mozgástartomány-diagram




| Max. magasság | | |
|---|---|---|
| 1 | 35 ft | 10,6 m |
| 2 | 30 ft | 9,1 m |
| 3 | 25 ft | 7,6 m |
| 4 | 20 ft | 6,1 m |
| 5 | 15 ft | 4,6 m |
| 6 | 10 ft | 3 m |
| 7 | 5 ft | 1,5 m |
| 8 | 0 ft | 0 m |

| Max. elérés | | |
|---|---|---|
| 9 | 0 ft | 0 m |
| 10 | 5 ft | 1,5 m |
| 11 | 10 ft | 3 m |
| 12 | 15 ft | 4,6 m |
| 13 | 20 ft | 6,1 m |
| 14 | 25 ft | 7,6 m |

Forgalmazza:

www.genielift.com